AWE Mainta
September 25, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



Decisionnan contra Melvin Tromp ta en pugna cu principio di Bon Gobernacion

Pagina 3

Aruba su Prikichi ta na peliger di extincion

Pagina 4

Atrobe cantidad grandi di ilegal a drenta Aruba







AYERA den oranan di madruga alarma a wordo bati pa personanan cu a drenta Aruba den forma ilegal.

A resulta cu no solamente ayera pero e anochi prome (diasabra) ya caba tin un grupo cu a drenta Aruba pero nan a wordo laga riba lama y a landa yega costa. Pero door cu tabatin control intensivo, nan a keda scondi den Seroe Colorado. A resulta cu tin persona a drenta Aruba un luna pasa caba y a wordo deporta. E otro grupo a drenta manese dialuna. Ta ser sospecha cu den e dos gruponan aki, e cantidad cu a drenta ilegal ta mas hopi cu e ilegalnan cu a wordo deteni durante e control di diasabra anochi.

Pagina 2

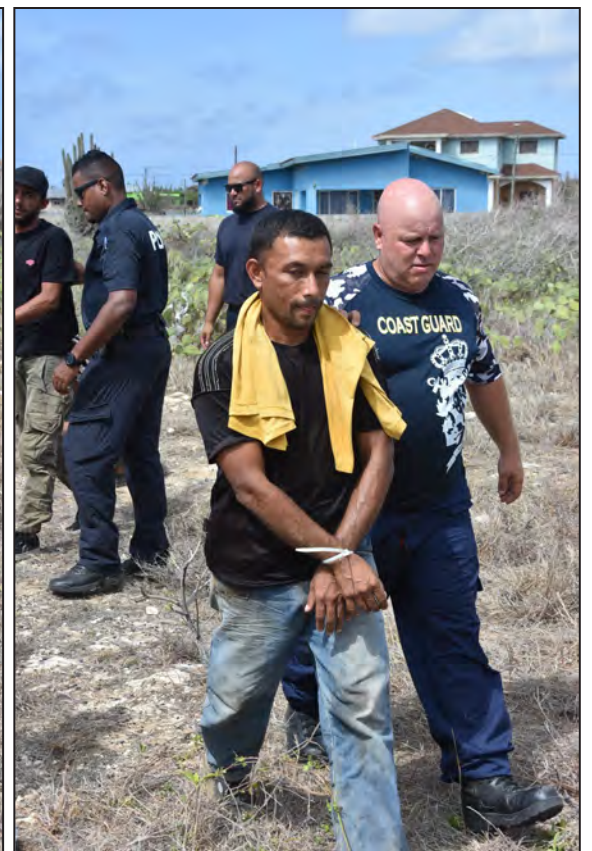
Ilegalnan a drenta den oranan di madruga

PERSONAL di kust surveillance den oranan di madruga ta informa cu tabatin un "aanlanding" banda di Santana di Cacho. E boto aparentemente a pega riba e rif, hayando un buraco grandi na e parti abou.
Central di Polis a manda diferente unidad di patruya na e sitio pa controla e salida y entrada di Seroe Colorado. Personal di Guarda Costa y Guarda Nos Costa tambe a wordo informa. Avion di Kustwacht mesora a lanta buelo pa tira un bista for di laira. A controla henter e tereno, pero sin resultado.
Pa 3.15 e patruye Zulu I a move e boto for di riba e rif y a pone riba e beach.
Den oranan di mainta a sigui cu un buskeda den e area y a bin topa cu 14 persona canando rond den e bisindario di Seroe Colorada. Pero a resulta cu esaki ta personanan ta bisa cu nan a yega for di diasabra anochi caba y a keda scondi den e area di Seroe Colorado. Autoridadnan a sigui cu buskeda den curso di dialuna den dia.















Hues den Caso di Melvin Tromp contra Prome Minister y Minister di Husticia

Decisionnan contra Melvin Tromp ta en pugna cu principio di Bon Gobernacion



DIALUNA, 24 di september, Corte di Ambtenarenzaken, a dicta un decision den e caso cu Melvin Tromp a cuminsa contra Minister di Asuntonan General y Minister di Husticia. Esaki relaciona cu dos decision cu nan a tuma contra e ex Parlamentario y cu e no tabata di acuerdo cun'e.

E prome decision a wordo tuma door di e Ministernan dia 16 di juli 2018 y ta bisa cu e mester a reanuda su anterior trabolu dia 27 di november, 2017, lo bay coregi e suma cu e ta haya na Overbrug-gingstoelage" basa riba e salario cu e lo mester haya como funcionario di CEA. Tromp a bay den "bezwaar" riba esaki dia 15 di augustus. A pidi pa schors e decision aki di Gobierno.

Den e decision di dia 16 di juli, Minister Bikker a ordena Tromp pa mas lihe posibel, den cinco dia, reanuda su trabou na CEA, y si e no cumpli e lo retira y lo cobre bek su salario.

Tambe Tromp a pidi Corte pa pospone e decision no. 2 di Bikker.

E caso a wordo trata dia 10 di september den Raadkamer.

Tromp di 2009 te cu 2017 tabata miembro di Parlamento y prome cu esey e tabata traha na CEA. Dia 27 di september, 2017 el a haci un peticion pa bini na remarca pa BVVD, sin salario for di e periodo di prome di november, 2017 te cu 31 di october, 2018. Dia 6 di maart Minister di Finanza y a papia di e carta di hefe di CEA kende a bisa di no tin nada contra di su peticion. Pero cu ta pidi un carta (prueba) cu e ta fractiemedewerker, for di ki tempo pa ki tempo y cuanto e ta wordo paga. E carta aki mester wordo entrega na DRH. E ultimo di e salario ta relaciona cu e suma e ta ricibi como "overbrugginstoelage" como ex Parlamentario. Y tambe e Minister a bisa cu mientras cu no tin un decision, e mester bay traha bek na CEA. El a wordo ordena pa den 10 dia di tempo presenta na trabou, of duna muestra por escrito cu e ta traha como fractiemedewerker cu AVP na DRH.

Contra e carta aki Tromp no a entrega nada na Corte. Si el a manda un carta pa Minister di Finanza dia 29 di maart, 2018, cu tabata un carta di Presidente di Stichting Fractiemedewerker AVP. Den esaki ta para cu e no ta haya pago pa su trabou cu e stichting y cu e ta yuda nan como cu e ta miembro di e partido AVP.

Den Corte Tromp a bisa cu el a cumpli cu entrega di e carta pa e por sigui yuda e fraccion di AVP te cu 31 di october, haciendo uzo di su Overbrugging-stoelage". Gobierno ta bisa cu e decision di 6 di maart ultimo tabata un poco malo hinca den otro, esey no ta nifica cu a dun'e BVVD durante un aña. Y cu pa ley e no por haya esaki tampoco y cu Tromp tabata sa cu despues di 30 dianan di vakantie e mester a reanuda su trabou na CEA.

Na opinion di e voorziening rechter, for di e decision di 6 di maart por deduci cu Tromp a wordo duna un"choice": of e por reanuda su trabou of e mester duna prueba por escrito cu e ta trahando como fractiemedewerker. Si e tuma e di dos opcion, e lo haya e BVVD durante un aña, cu verrekening di su salario como fractiemedewerker cu e pago di overbrug-gingstoelage. A base di esaki, y a base di principionan di bon gobernacion, Gobierno no por a yega na e decisionnan tuma cu awor ta wordo cuestiona. Cu e decisionnan ey a wordo tuma door di tres instancia gubernamental no ta un riesgo cu mester core pa Tromp, segun Hues. E falta di coordinacion aki no ta culpa di Melvin Tromp.

Ta berdad cu hefe no ta autorisa pa tuma un decision di e indole aki, manera Gobierno ta bisa, pero e no a tuma un decision. Solamente el a bisa cu e no tin obheccion pa duna BVVD,

Finalisando Hues ta bisa cu e decisionnan tuma door di Gobierno ta en pugna cu principionan general di bon gobernacion. Tin duda cu nan tin pia pa pariba riba dje den bodemprocedure. P'esey a tuma e decision pa schors e dos decisionnan tuma door di e Ministernan.

Aruba su Prikichi ta na peliger di extincion

ARATINGA *Pertinax arubensis*, mihor conoci como nos Prikichi ta forma parti di nos naturalesa y cultura pa hopi aña. E ta un sorto endemico di Aruba y ta unico na mundo.
Ta un lastima cu awendia nos ta mira menos prikichi ta bula rond. Tin caminda unda antes tabatin hopi, ya nos no ta mira nan mes mas.
Directie Natuur en Milieu (DNM) kier a pone enfasis riba kico a pone cu nan cantidad a baha y kico por haci pa yuda e especie aki.

Tin varios motibo p'e caida drastico den e cantidad di e parha aki. Pa menciona algun nos ta cuminsa cu expansion di e proyectonan di hotel, cas y e camindanan di dos via. Sin lubida, nos tin cu menciona Boa, e especie invasivo, cu ta causando hopi daño na varios especie endemico di Aruba pa varios aña caba. Tambe e animal domestico pushi ta representa un peliger p'e Prikichi dor di su curiosidad of si e NO ta haya cuminda, como tambe e problematica di pushinan abandona y sin doño.
Por ultimo e enfasis ta riba e ser humano, cu t'e hendenan cu ta saca e Prikichi for di su neishi. E preguntanan ta keda: Pakico? E ta realmente necesario? Pa ken?



LEY CU TA PROTEHA NOS PRIKICHI
Ta strictamente prohibi pa ley pa saca un bestia protegi for y/of strob'e sin motibo den su habitat natural. Tambe ta prohibi pa ley pa mata/destrui y/of causa daño na cualkier especie protegi. Esey kiermen cu gara y bende especie protegi ta contra ley y ta castigabel.



Ademas ta prohibi pa exporta webo di e bestianan protegi. E Ley di Proteccion di Naturalesa (Natuurbeschermingsverordening - AB 1995 no. 2) articulo 4, inciso 1 ta specifica esaki, pero tambe articulo 5, 6 y 7 ta duna mas splicacion. Den Decreto Nacional Proteccion di Flora y Fauna di Aruba, tin poni e nombernan di e especienan protegi unda e Prikichi ta specifica. Tene cuenta cu un parha den un haula no ta yuda na 'conservacion' di esaki. Al contrario, e ta causa cu e Prikichi di Aruba ta den peliger di extincion y por disparce completamente. En general un parha domestica tin poco oportunidad di sobrevivi den mondi como cu nunca el a siña kico pa come ni con pa defende su mes.

KICO POR HACI PA YUDA E ESPECIE CRECE?
Invita e Prikichi den bo cura p'asina admira nan y planta matanan di fruta. Prikichi ta gusta e fruta di seida, dadel cu ta crece na cadushi, bonchi di Tuturutu, shimarucu, mispel y tambe mango.

ENTREGA UN KEHO Y TAMBE DUNA UN APORTE
Si bo tuma nota di hendenan cu ta kibra ley por manda bo keho via www.infraruba.com y lo atende e caso debidamente via e departamento concerni. DNM kier a referi e pueblo n'e website dnmaruba.org pa bunita fotonan di e Prikichi y tambe por link na pagina di Parke National Arikok p'asina yena un encuesta p'asina yuda trece nos parha stima bek.
(Foto cortesia di Stimaruba y fotografo Michiel Overstegen kende semper ta colabora cu DNM)

Parlamentario Richard Arends:

Falta di maneho financiero economico no a duna comercio confiansa

"E publicacion reciente di Banco Central tocante e confiansa bou di empresanan den nos economia ta confirma un biaha mas e preocupaciones cu fraccion di AVP a vocifera durante e ultimo lunanan," Parlamentario Richard Arends a bisa.

Segun e estudio di Banco Central, inversionan lo sigui baha y e cantidad di empresa cu a indica di lo tin ganashi e aña aki a baha cu 21%. "Asina Banco Central ta añadi su mes na e lista di instancianan local y internacional cu ta confirma cu perspectivanan economico negativo," Sr. Arends a declara.

Por nota cu e empresanan cu a participa den e estudio a duna Gobierno beneficio di duda na momento cu nan a asumi responsabilidad, pero e falta di un maneho concreto pa finanzas publico y riba tereno economico a percura pa e confiansa aki desaparece.

"E incertidumbre riba e maneho financiero y economico a causa cu inversionan y consumo den sector priva ta wordo posponi."

E desaroyo aki tin un efecto negativo riba e crecemento economico premira – maske hopi conservativo – y tambe e entradanan di Gobierno. "Asina nos ta drenta den un circulo vicioso manera cu nos a teme," Sr. Arends a sigui bisa.

"Como gobernante bo tin e tarea pa mantene stabilidad y duna confiansa. Te awor nos a wak lo contrario," Sr. Arends ta resumi. Tur hende por corda un minister di Finansas ta profetisa un posible downgrade den su prome conferencia di prensa, of e ponencia cu 93 cen di cada florin ta bay pa paga debe cu ta wordo usa keto bay ta un falta di conocemento di e materia.

Mescos ta conta pa decisionnan adhoc cu consecuencianan enorme pa nos economia y mercado financiero, manera tabata riba e eliminacion di exoneracionan di BBO. Sin lubida e supuesto caos cu nan ta encontra tur caminda, cu ta bisa hopi mas di e gobierno su capacidad y habilidadnan pa por atende cu e retonan diario di gobernacion. Tambe e Parlamentario ta recorda cu CAFT ta wordo expande over di full e periodo di gobernacion di e gobierno actual y esaki ta confirma na mes momento un falta di confiansa den maneho financiero.

"Hecho ta cu loke a wordo presenta door di e gabinete actual na maneho a duna ni sector priva ni agencianan di evaluacion confiansa cu por logra un outlook stabiel of un desaroyo economico positivo riba termino mediano", Parlamentario Sr. Richard Arends a declara.

"E 'confiansa' local y internacional den e gabinete actual cu tanto ta gaba cun'e no ta materialisa ainda."

E miembro di Parlamento pa fraccion di AVP, a expresa un biaha mas su preocupacion pa e ausencia di un maneho financiero coherente, como tambe un falta di proactividad pa oportunidadnan economico.

"Nos no sa kico ta e plan di diferente ministerionan pa e proximo cuater aña. Nos no ni sa kico ta spera nos otro aña" Sr. Arends a finalisa referiendo na deficit di e presupuesto 2019 cu ta 130 miyon di florin menos compara cu aña pasa sin cu nos sa detayes ni tampoco kico ta e consecuencianan di esaki pa e ciudadanonan y empresanan.



Minister President a cuminsa cu su reunionnan di nivel halto na New York

DURANTE e siman aki, Minister President di Aruba, Evelyn Wever-Croes, lo participa den e Asamblea General di Nacionnan Uni (UNGA 73) na New York. E Asamblea General ta e congreso di nivel mas halto di mundo pa locual ta participacion di mandatarionan y decisionnan crucial cu ta wordo tuma durante e siman aki pa locual ta trata siguridad, paz den region, cambio di clima, proteccion di medio ambiente y desaroyo social, entre otro temanan.

Awe dialuna, Minister President ta cuminsa un serie di 30+ reunion. E mandatario a organisa un 'side event' den colaboracion cu Nacionnan Uni cu ta un reunion dirigi rib'e retonan di Aruba. E reunionnan di awe lo trate e 'Sustainable Development Goals'(SDG's) y innovacion, dirigi rib'e ser humano. Gabinete Wever-Croes tin un maneho social hopi prominente y ta un ehempel pa otro paisnan. Aruba ta reconoci mundialmente y pa Nacionnan Uni como un modelo ehemplar ('best practice') y asina nos ta spera di por atrae fondo pa yuda nos den implementacion di SDG's. Na e 'side event' aki varios pais prominente ta invita y asina nos ta profila Aruba riba tarima internacional.

"Cu e diferente reunion y presentacionnan nos ta spera di gara e atencion di comunidad internacional y logra financia mas proyecto cu nos mes no por financia debi na e situacion financiero. Nos ta ganando confianza di comunidad internacional pa e forma determina cu nos Gobierno ta poniendo e ser humano central", Minister President a duna di conoce.





Tres container na candela riba tereno di Gold Coast na West Punt

Diadomingo anochi pa 9:50 p.m, Polis y Bombero a sali direccion West Punt pa candela di tres container, riba tereno di Gold Coast. Den e caya pazuid di Gold Coast bay pabou por a mira e candela, cu tabata paden di nan tereno. Tabata trata di tres container. Den e container lo tabatin tools y mas material cu e compania lo ta usa. Mayoria di cos a bay perdi. Dos unidad di Bombero a subi e tereno pa combati e candela mihor. Motibo cu tur tres a cende candela no ta conoci.



Trasvesti a wordo atraca, maltrata y a logra huy di su agresor

DESPUES di 3'or di madruga ta presenta na warda di Polis na Playa e trasvesti di inicial T. pa informa di un hecho cu el a caba pasa aden ora cu el a wordo atraca.

E ta bisa cu e tabata canando riba Avenida Milio Croes, na altura di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa busca un bus pa bay cas. Dado momento un auto a para p'e, maneha pa un homber color cla (desconoci). Tabata trata di un auto chikito color preto. E no por corda number di auto.
E homber a bira bay patras di Marlboro Ball Park y eynan a exigie entrega su celular. El a bisa cu e no sa unda e celular ta.
E ora e homber a cuminsa maltrate cu un waya di hero na su cabes, cara, lomba, brasa- y pianan.
E homber a lastre sake for di e auto y a sigui maltrate. El a logra los y huy for di e homber. Polisnan a constata cu enberdad e tabatin rasca na diferente parti di su curpa. E tabata desea di haya unlift pa cas pasobra e tin miedo. A puntr'e si e kier entrega keho, e mester bay dokter pa haya un declaracion medico y den oranan di mainta presenta na Warda pa entrega keho. El a bisa cu e lo haci esey pero pa e momento ey e kier haya un lift pa yega su cas mas rapido. Polisnan a coopera cun'e.

Homber drumi y ladron a bay cu su brommer

Diabierna mainta pa 7.30 un patruya di San Nicolas ta wordo manda den Isaac Wagemakerstraat pa un caso di ladronicia. Na e sitio nan ta papia cu e homber di inicial C, kende ta bisa cu pa 12.45 di madruga el a mira pa ultimo biaha su brommer den su cura di cas.

Ora cu el a lanta mainta pa 6'or el a constata cu desconocinan a bay cu e brommer. Tabata trata di un brommer marca HILUX 150 cc, color blauw cu blanco, sin plachi number, e luz dilanti no ta traha, e tapa di gasolin ta kibra y e tabatin mita tanki yen. Denuncia a wordo tuma.

Pelea entre dos ruman pa motibo di herencia





DIADOMINGO den careda di 4'or di atardi, presencia di Polis ta wordo pidi cu urgencia, na un adres na Savaneta, pa un pelea cu lo tabata bayendo for di man.

Na yegada Polis a topa cu ambos partido na dicho adres. E problema tabata entre dos ruman, esta un ruman muher y un ruman homber. Un discusion a start, cu ken tin of no tin parti di un herencia y esaki lo a bay for di man.

Agentenan policial a tuma nota cu enberdad, e rumannan lo a bringa mirando cu ambos lo tabata tin rasca na curpa.

Despues di basta papiamento e agentenan a splica nan, e caminda pa cana y si nan lo ta desea di haci un denuncia contra otro, cu nan lo mester bay Recherche.

Sa pasa cu varios biaha problemanan grandi sa surgi den famia, momento cu un ser keri fayece y ta laga un herencia atras, cu lo mester bay wordo parti entre miembronan di famia.

Pesey semper ta bon pa laga un testamento cla, p'asina un notario reparti e biennan. Ban spera cu e famia aki lo por resolve nan problema pacificamente.

Compania ta haci trabou pa hotel pero ta cera di 2007

Ilegal gara den golfkart na hotel grandi

DIABIERNA despues di 8'or di mainta Polisnan riba patruya ta mira dos persona den un golfkart pasando dilanti di post di Strandpolitie. Nan a mira cu esun cu ta maneha e vehiculo tabata papiando na celular y a dicidi di bay nan tras.

E Patruya a duna e duo señal pa para pero e manehado a ignora e señal y a sigui core na velocidad halto riba e looppad di un hotel grandi, tratando di huy. Riba e parkeerplaats panort di e hotel, a mira cu e manehado a bula baha for di e golfkart y a core bay direccion west, mientras cu e ocupante a keda sinta den e golfkart. E polis a bay tras di e manehado y na entrada di e hotel a logra gar'e.

A resulta cu e personanan ta traha pa e compania "El Tumi" y cu e manehado no tin ningun documento na ordo. Ora cu e Polisnan a bay bek na e golfkart, e ocupante a disparce. A transporta e homber deteni pa Warda di Strandpolitie. El a resulta di ta RJLB y el a bisa cu e ta traha pa e homber RN (Supervisor Engineering) di dicho hotel.

Polisnan a bay papia cu RN, pero e ta bisa di no sa di nada y cu mester papia cu e GM, di inicial G. Polisnan a bay na e hotel atrobe unda cu e Manager Engineering di inicial C a bin papia cu nan. A splik'e loke cu a pasa y loke RN a bisa nan. C a keda di bay papia cu RN riba su comportacion cu Polis y cu den e hotel tin trabou cu ta wordo haci via di e compania "El Tumi" pa tene e jardin limpi y mantene e matanan. El a wordo mustra riba e peligro pa tuma persona den servicio cu no tin documento. RJLB a wordo entrega na GNC.

Loke cu a hala atencion di AWEMainta ta e nomber di e compania aki. Ora cu a bay averigua riba registro di Camara di Comercio, e ta aparece como su adres na Savaneta y maneha pa un Peruano. Sinmebargo por a lesa tambe cu e compania a wordo geskrap for di e registro di Camara di Comercio na aña 2007. E pregunta ta: con e por ta haciendo trabou pa un hotel grandi si e no ta existi.

Porfin hoben di 17 aña a wordo manda RESPALDO

ULTIMO tempo tabatin basta asistencia ta wordo pidi pa un hoben di 17 aña, kende ta biba na Noord. E motibo ta cu e no ta tuma su remedi na tempo y e ta causa problema no solamente na cas pero tambe riba caya. Na diferente ocasion Polisnan mester a bay atende cun'e. Ta parce cu a logra haya un solucion p'e finalmente.

Diabierna 12.45 di merdia ta presenta na Warda di Shaba e homber VG, kende ta psikiatra na Respaldo. E ta pidi asistencia di Polis pa busca e hoben F di 17 aña, kende tin problema mental y probablemente lo no bay boluntariamente cu nan pa RESPALDO (ex PAAZ).

Hunto cu patruya di Noord y patruya di K-9 a bay na e cas na Alto Vista. Eynan e hoben a wordo informa door di su tata cu e mester bay RESPALDO y cu e lo wordo interna eynan. E noticia a cay malo cerca F., kende di biaha a bira agresivo y a resisti fuertemente. El a cuminsa tira scop y mokete den tur direccion. Polisnan tabatin basta problema pa logra pone den boei pa despues hink'e den e transportwagen.

El a purba bringa cu e psikiatra, a kibra iluminacion dilanti di e Transportwagen y ora cu a logra pone den e vehiculo a bay rapidamente Respaldo pa evita cu e ta sigui destrui e auto. Na e clinica tambe el a lanta cu e personal. Pero Polis hunto cu personal a logra pone riba cama, unda cu finalmente el a logra haya su calmante.

Minister Ruiz Maduro a firma un declaracion pa sigui cu cooperacion entre LGO-nan den Caribe

DEN fin di siman Aruba tabata cede di e summit Post COSME na Renaissance Convention Center. Despues di un dia cu diferente presentacion di diferente expertonan internacional, ministro di Finanza, Asunto Economico y Cultura sra. Xiomara Ruiz-Maduro a firma un declaracion pa sigui cu e cooperacion entre LGO nan den Caribe pa busca formanan pa traha hunto y sigui cu e apoyo na nos empresanan chikito y mediano manera cu COSME.
Otro dignatarionan presente pa firma tabata ministro di Desaroyo Economico di Corsow, sr. Steven Martina, Ministro di Salud, Agricultura y Servicionan Humano di Turks and Caicos sr. Edwin Astwood y diputado di Boneiro sr. Hubert Martis.

Sra. Diana Hendrickson di GOPA a presenta varios proposicionan pa continua cu e trabaonan di COSME y colaboracion entre e diferente islanan LGO den Caribe. Parti di e presentacionan a tuma lugar via digital unda diferente expertonan desde nan pais a trece temanan manera; con pa crea un e-commerce platform, creacion di un LGO regional think tank, funcionamento di un LGO helpdesk na CAIPA y mucho mas.
Secretario General di CARIFORUM sr. Percival Marie a duna via skype un speech riba relacionan entre LGO- EU -CARIFORUM y sra. Taiana Mora a duna un relato riba diferente posibilidadnan pa e LGOnan den region traha hunto cu CARIFORUM teniendo na cuenta experiencianan di pasado. Sra. Mora a trece dilanti e importancia pa cada isla determina nan prioridadnan y hunto busca interesnan comun como LGOnan den Caribe. Otro representantenan di gobierno di Anguilla, Corsow, Boneiro, Turks and Caicos y Aruba tabata presente. Presidente y directora di Camara di Comercio di Aruba, sr. Ernst Mohamed y sra. Sonja Velthuizen a participa como stakeholders di e programa COSME y pa duna nan sosten na e continuacion di e cooperacion den region cu ta crea oportunidadnan pa empresarionan.

Sra. Vanessa Tore directora di Ministerio di Desaroyo Economico na Corsow y sra. Maria Dijkhoff-Pita, directora di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria Aruba conhuntamente cu representantenan di e otro islanan lo bay sigui traha riba formanan pa continua cu e cooperacion y sigui apoya e empresanan chikito y mediano den Region.
Ministro di Finanza, Asunto Economico y Cultura ta enfatisa e importancia di empresanan chikito y mediano na Aruba y cu IDEA y Exprodesk lo sigui duna e apoyo necesario na nos empresarionan.







Droga confisca den Ranchostraat

Diadomingo den oranan di madruga Polis a bay tira un control di sorpresa den Ranchostraat y a confisca un cantidad chikito di droga.
Un rato despues di mey anochi un patruya pasando den Ranchostraat a dicidi di controla un par di hoben cu tabata para dilanti un cas. Ora cu a aserca e grupo di mucha homber, e conoci di Polis di inicial H a cuminsa core. Un di e Polisnan a core su tras y a logra gare na altura di e Forno den Ranchostraat. A listra H. A haye cu basta placa los. E tabatin diferente biyete di 10 y 25 florin. Despues cu a caba di listra tur hende na e sitio, un di e polisnan a cana e ruta cu H a core tratando di huy di nan. A bin topa cu un tubo di M&M cu diferente piedra chikito parecido na cocaina. A confisca esaki y entrega na Departamento di Narcotica.
Despues di a finalisa cu e caso ey, e patruya a sigui core rond pa haci listramento preventivo. Na The Village nan a topa cu un grupo di hoben para banda di nan auto cu tambe a wordo listra. A detene e hoben AC, kende a wordo haya cu un CO2 "vuistvuurwapen luchtdrukpistool" den su rugtas. Tambe a confisca for di dje un ziplock cu marihuana. Procesverbaal a wordo traha.

=-=-==-=-=

Ladron a plunder e bar di veld di CBN

Diadomingo, 23 di september den oranan tempran di mainta presencia di Polis ta wordo pidi na Centro di Bario Noord pa un caso di ladronicia cu a wordo cometi na e veld di e centro di bario.

Polisnan ta papia cu e homber di inicial H., kende ta Manager di ATCO Indians. E ta e persona cu ta maneha e bar di e veld di Centro di Bario Noord. Segun e ta bisa, dia 22 di september, esta un dia prome, rond di 11.45, el a laga e container cu bebida intacto y na candal cera. Ta trata di un container di 40 pia cual a wordo converti den un cushina, bar y un afdak na e parti dilanti

Na momento cu el a bay for di e sitio, el a laga dos luz cendi na e parti dilanti. E porta di hero tabata cera cu dos candal. Dia 23 di september rond di 7.45 di mainta, el a bolbe na e container. Asina cu el a staciona dilanti di e container, el a ripara cu e lusnan ta paga y esey caba tabata straño p'e. Y tambe a mira cu e dos candalnan no ta na e porta poni. Tabatin un stoel di hero (di dobla) banda di e porta y cu e ta sigur di no a lague eyfo.

E sorpresa mas grandi tabata paden. Nan a bay cu un jug di un meter largo di marca IGLO. Den dje tabatin 1 caha di chill y dos caha di Fuse Tea; tambe nan a bay cu 40 caha di Chill cayente; un caha di whisky Dewars White Label di 1 liter. E balor di e mercancianan horta ta rond di 2500 florin.

Cooperacion entre partnernan di Veiligheidshuis ta canando bon

E cooperacion entre e partnernan di Veiligheidshuis Aruba ta andando bon. E necesidad pa cooperacion structural entre e partnernan den enseñanza, husticia, cuido y den e cadena social ta bisto for di nan participacion activo n'e reunionnan di cuido y seguridad di Veiligheidshuis.

E reunion general aki ta tuma lugar cada dos siman pa discuti caso di famia y personanan individual y pa trata nan problemanan riba tereno di sociedad, social y/of hudicial.
E meta ta pa capta problemanan serio den un fase mas adelanta posible, p'asina busca solucion y medidanan.

Recientemente Veiligheidshuis Aruba a cuminza usa un sistema digital, yama *vis2*. E instrumento digital aki ta regla e registracion, señalamento, direccion y intercambio di informacion.

Den *vis2* e partnernan di Veiligheidshuis por hinca informacion tocante casonan, anto n'e mes momento, tur e otro partnernan por mira ki tipo di cuido ta wordo duna na un persona of un famia.
Di e manera ey, ta cla ken ta haci kico. No ta haci trabao dobel y tin menos riesgo tambe cu un persona of famia ta cay entre panchi y candela.

Ademas *vis2* ta genera informacion y estadistica, riba cual por basa maneho y por check maneho.
Veiligheidshuis ta un cooperacion entre partnernan procedente di hustica, cuido y otronan.

E meta ta pa aporta na seguridad integral di Aruba dor di preveni y baha recidive, molester, criminalidad y cu uitval dor di problemanan complica, pa medio di un combinacion di represion, intervencion y cuido.

E partnernan fiho di Veiligheidshuis ta Bureau Leerplicht, Bureau Sostenemi, Directie Sociale Zaken, Directie Voogdijraad, Fundacion Guia Mi, FMAA (Fundacion pa Maneho di Adiccion),



Respaldo (Fundacion Salud Mental), Bureau Slachtofferhulp,

Cuerpo Policial di Aruba, Ministerio Publico y Reclassering. Ademas tin e partnernan flexible cu ta wordo invita pa reunion ora nan ta envolvi na un caso of ora tin mester di nan expertisio.

Homber a sali di cas y ladronnan a laga cas sin bentana

Diabierna Polisnan ta wordo manda pa dos caso di robo den bario di Hooiberg.
Na e sitio nan ta papia cu e homber di inicial C, kende ta bisa cu pa 12.45 di madruga el a mira pa ultimo biaha su brommer den su cura di cas. Ora cu el a lanta mainta pa 6'or el a constata cu desconocinan a bay cu e brommer. Tabata trata di un brommer marca HILUX 150 cc, color blauw cu blanco, sin plachi number, e luz dilanti no ta traha, e tapa di gasolin ta kibra y e tabatin mita tanki yen. Denuncia a wordo tuma.
E mesun dia den oranan di atardi Polis su presencia ta wordo pidi na un cas na Hooiberg pa un kiebro. Nan ta papia cu e homber di inicial C., kende ta bisa cu e cu su mama a sali for di cas dia 17 di september pa 11'or di mainta y a laga e cas intacto y na lock. Dia 21 di september e ta ricibi yamada di un conoci di dje, kende ta informe cu desconocinan a bay cu bentananan di e cas. C a bisa cu rond di 2'or di merdia el a bay tira un bista na e cas y a constata cu enberdad tres di e bentananan a wordo horta. Dos na e parti dilanti y uno na banda robes di e cas. E slot di e porta patras tambe a wordo destrui. Denuncia a wordo tuma.
E mesun dia ey tabatin un otro kiebro den un cas eybanda mes. Tabata den oranan di atardi cu Polis a wordo manda na un cas na Hooiberg. E doño di e cas ta bisa cu e tabatin un botter di gas di 20 LB pafo di cas. Diahuebs anochi el a mira e botter ultimo biaha. Diabierna rond di 6'or di atardi su yiu homber a puntr'e unda e botter a bay. El a core bay pafo y a mira cu enberdad e botter di gas a disparce. Riba filmacion di camera el a mira un persona conoci p'e di inicial R ta a corta e tubonan di koper di e conexion di gas y a bay cu e botter.

Choller haya cu IPhone 7 color preto

Diabierna den oranan tempran di mainta Polis su atencion ta wordo pidi pa un adicto ambulante cu tabata haci fastioso na un luga di bende cuminda.
Pa 8'or di mainta e patruya di San Nicolas tabata tirando un control den cayanan di San Nicolas, ora cu nan ta wordo aseca door di algun cliente di 88 Snack situa den Pastoor Hendrikstraat. Nan a informa e Polisnan cu un rato prome un adicto ambulante a pasa ey banda ta haci fastioso dilanti e negoshi y el a cana bay direccion zuid.
E Polisnan a dicidi di tira un control den e area indica y ta topa cu e conoci di nan di inicial T., cu ta cuadra cu e descripcion duna. Ora cu a bay pa hala su atencion, T. a bisa cu enberdad e tabata na 88 Snacks y e tabata trata di bende un celular. El a haci esey cu e intencion pa haya placa pa cumpra cuminda. El a mustra e Polisnan un celular color preto di marca Apple (IPhone 7), cu ta esun cu e kier a bende pa 75 florin. Segun el a bisa e Polisnan, e anochi prome el a haya e celular aki for di un primo y cu e mag di bende pa gana algo. A base di esaki a sospecha cu e Iphone por ta procedente di robo pa cual a dicidi di confisca esaki pa mas investigacion. Den e celular tabatin un sim-kaart y segun T., esaki a bini den e celular. A informe di e procedura y e posibel consecuencianan si esaki ta procedente di robo.

=-=-=-=-=-=-=-=-

Homber a bebe pero no kier paga

Diabierna ultimo den oranan di madruga presencia di Polis ta wordo pidi pa un mal pagado na Well Well Bar na Hooiberg.
Polis ta bay na e sitio unda cu nan ta pap;ia cu doño di e negoshi. E ta mustra nan un homber cu ta pafo di e luga y kende a dal 7 drinks (alcoholico) pero no tabata kier a paga su cuenta na final di e anochi.
A papia cu e homber tambe, D. di 56 aña, riba e motibo cu e no kier paga su cuenta. E homber ta bisa cu nan ta cobre pa 7 bebida pero el a bebe 3 mix drinks solamente. Despues a papia cu e dama cu ta atende e clientenan na bar y e tambe ta bisa cu ta 7 bebida e homber a bebe y cu e mes a sirb'e nan.
Polis a constata cu e homber tabata basta burachi y tabatin problema pa para riba su pia. Mirando esaki y e hecho cu el a keda para riba cu e no ta paga pa 7 drinks, el a wordo deteni y transporta pa warda unda cu el a haya un cuarto gratis. Den oranan di mainta a keda di papia cun'e pa e paga su cuenta.

=-=-=-=-=-=-=-=-

Rolando van der Linde a gradua di Facultad di Ley na Universidad di Aruba

DIABIERNA 21 di september 2018 a gradua di Facultad di Ley na Universidad di Aruba sr. Rolando van der Linde. El a gradua defendiendo su tesis titula: "Effectiviteit van regelgeving in het beinvloeden van bestuurders in organisaties; Een onderzoek naar gedragsverandering in relatie tot "corporate governance".

Comision di examen a consisti di e miembronan: Mr. dr. C. Bollen, mr. dr. J. Israël y mr. G. Wever.
Universidad di Aruba ta felicita sr. Rolando van der Linde cu su logro.







Asistencia Social Dakota ta gradici

Shon Pe Krozendijk, PR-man di Asistencia Social Dakota den nomber di Reverendo Pastoor Daniel W. Szpila ta gradici tur esnan cu di un of otro forma a coopera, colabora, contribui y asisti n'e koffiemorgen di dia 2 di september ultimo y a haci esaki un exito rotundo.

Danki di curason pa boso ayudo y asina boso a yuda nos yuda otronan den necesidad. Un biaha mas masha masha danki.

Problema grandi Primavera cu homber agresivo cu kier maltrata ex pareha

DIASABRA ultimo den oranan di mainta Polis a wordo manda cu urgencia den Avicenastraat (Primavera) pa un problema of pelea cu un bishitante indesea.
Polisnan a bay rapidamente y ora cu nan a yega na e sitio ta topa cu 4 hende muhe y dos hende homber. Na momento cu Polis a baha for di auto, a mira cu e homber, kende despues a resulta di S di 29 aña, ta cana bin den nan direccion cu un bat di baseball. A orden□e pa tira esaki na suela, pero el a ignora e ordo aki y a sigui cana den nan direccion. Mirando con e ta actuando, y no sa kico su intencion tabata, un di e Polisnan a saca su arma reglamentario y dirigi riba dje cu e ordo un biaha mas pa tira e bat na suela. S. a laga e bat cay, cual a wordo recoge door di e Polis y poni di biaha den auto. Di repente a cuminsa un discusion entre S y e homber kende despues a resulta di T. E dosnan aki tabata grita otro. A constata cu K tabatin algun marca di sla riba su curpa. A separa e dosnan aki for di otro pa scucha nan version.
S a splica e Polisnan cu e mainta ey el a trece su yiu cerca e mama na e cas ey. Yegando eynan el a topa cu K pafo di e cas cu un bat di baseball den su man. E tabata tratando di kibra e porta. E cuater muhenan tabata den e cas na e momentonan ey. Pero ora cu K a mira S, el a trata di dal'e cu un piek cu el a haya den e cura. Na e momentonan ey S a coy e bat for di suela y a cuminsa defende su mes cu esaki. Segun S., e ta admiti cu e lo a dal K un 3 pa 4 biaha cu e bat.
Polis a papia cu e señora di inicia V., kende a bisa cu K ta tata di su tres yiunan. E mainta ey e homber K a menase cu morto y e ta sinti su mes menasa pa cual el a keda di bay Recherche.
K a trata di drenta e cas y a destrui porta di e cas. Esaki pa colmo no ta prome biaha cu K ta bin busca problema cu nan na e cas. El a splica cu e homber no ta biba mas eynan, pero ta drumi na Saliña Cerca of den su auto, cu ta riba un tereno na Primavera.

Na momento cu Polisnan ta papiando cu e señora, nan ta mira e homber ta core tras di S pa trata di dal'e. A bay pa detene K, kende tabata bringa pa los for di nan. Finalmente a logra pone den boei y transporte pa Warda di Polis, mientras cu e señora a keda di bay entrega keho contra dje.

Polis a haya 15 sakito cu cocaina scondi bou palo na lama

Diasabra den oranan di mainta Polis di strandpolitie a bay tira un controla banda di Palm Pier un biaha mas, mirando cu e keho cu nan ta ricibi cu turistanan ta wordo molestia continuamente door di bendedonan di droga.
Nan ta topa cu e conoci di nan Bobo y J Danger. Na yegada di Polis, J Danger a sali for di skina di e matanan, banda di e Watersport, y a cana bay direccion di e pier di Palm Tours. El a kita su keds y a bay na e tent di e watersport, aparentemente pa saluda e trahadonan. Un rato despues el a bolbe na e pier.

Un rato despues nan ta mira Bobo ta cana bini for di Boogaloe cu un koppi koffie den su man. Ora cu el a mira e Polisnan, el a bay hunga hunga beach tennis cu J Danger. Despues di un rato Polisnan a mira cu Bobo y J Danger a cana bay direccion di un hotel grandi.
E Polisnan a bay tira un control bou di e matanan banda di e oficina di actividad y bou di un piedra blanco nan a haya un saco di plastic di transparente den cual tabatin otro 3 saco transparente cu 15 sakito cu un puiro blanco parecido na cocaina. (1 saco tabatin 5 sakito, 1 cu 7 sakito y otro cu 3 sakito). E droga a wordo confisca y entrega na departamento di Narcotica.
E cos no a caba ey pasobra den oranan di merdia Polisnan a bolbe bay controla den e mesun area y eskai a finalisa den un detencion.
Ora cu e Polisnan a yega eynan nan ta mira e conoci di nan "Johnny Danger" (K) banda di Palm Pier riba un di e stoelnan di beach dilanti e hotel grandi.
Na e momentonan ey e Camaran ta mara na e pier y tabatin un fila di turista sperando pa subi abordo. E tour di snorkel a caba di yega y e turistana tabata subiendo e catamaran.
Polis sa cu e bendedonan di droga ta bay unda tin hopi turista pa den un forma scondi purba bende. Polis a bay cerca Johnny Danger y a puntr'e kico e ta haci eynan. El a bisa cu e ta bezig ta "chill", cu e ta riba caminda publico y no ta haciendo nada contra ley.
A orden'e pa bay for di e sitio, loke e no kier a haci. A dicidi di detene y hibe warda di Polis pa mas investigacion.

Kiebro cometi den tres auto na Casibari

Polis a wordo dirigi diasabra mainta na sitio di apartamento na Casibari pa kiebro cometi den auto.

Na e sitio Polisnan ta papia cu e homber H (39). E ta bisa cu dia 21 di september rond di 8'or di anochi el a laga su auto intacto y na lock dilanti e apartamento di dje. Dia 22 di september rond di 9'or di mainta, el a constata cu e bentanan y portanan di auto tabata habri. Desconocinan a bay cu algun cos for di su auto.

Tambe a yega cerca su bisiña di inicial D (35), kende tambe ta bisa cu desconocinan a kibra den su auto y nan a bay cu algun cos. E ta bisa cu dia 21 di september su auto tabata henter dia patras di e cas staciona, intacto y na yabi. Dia 22 di september, rond di 10.30 el a bin ripara cu su auto ta habri. E ta sinti falta di un radio marca PIONEER.

Y parce cu nan a horta den auto di un otro bisiña mas.
E patruya a papia cu e señora P (47), kende ta bisa cu den su auto tambe desconocinan a kibra y horta. For di su auto tambe nan a bay cu un radio Pioneer y e dashboard a wordo destrui.

El a para e auto e anochi anterior rond di 8'or y e mainta ey rond di 7.30 el a ripara cu nan a kibra y horta den dje.

Tur ginecologo y nurse a pone man na obra pa eleva nivel

Exitoso siman di training pa Departamento di Maternidad

E nursenan di Departamento di Maternidad di Hospital Dr. Horacio E. Oduber tabatin un siman di training intensivo.
Hospital a haci e training aki pa motibo cu tin biaha durante dunamento di luz y riba "kraambed" e mamanan por bira hopi malo of cosnan por pasa durante parto di cual cada seconde ta conta pa loke ta scapa bida di e mama y e baby.

Durante añanan hopi cos a cambia y pues a actualisa e lesnan p'asina tur participante ta na altura di e ultimo desaroyonan rond mundo pa loke ta obstetria. E meta final ta pa tur nurse, partera y ginecologo ta riba mesun liña pa den momentonan crucial sa precies kico nan mester haci.
Dr. Babet Latour, Ginecologo, a duna di conoce cu ta bon pa train situacionnan cu casi no ta sosode pa ora nan sosode nos tur ta cla para.
Dr. Latour hunto cu tur otro ginecologonan a percura p'e lesnan, unda cu no solamente a duna les di pa medo di Powerpoint, pero tambe a haci training na unda p.e. un paciente cu ta sangrando hopi durante parto of cu otro complicacionnan y kico mester haci n'e momento ey.

E training tabata exitoso, dr. Latour a duna di conoce. Mas di 60 participante incluyendo nurse y partera a presenta p'asina ricibi e training cu tabatin un duracion di 5 dia.
"E tabata fantastico y cu hopi entusiasmo", el a duna di conoce.
Ora cu tin situacionnan grave cada seconde ta conta y asina aki e nursenan sa kico tur mester haci.
Tambe ta spera pa duna mas training asina aki y sigui guia nursenan pa hisa e seguridad di pacientenan.

Henter siman e nursenan a ricibi training, pero tambe a inclui parteranan. Renita Blindeling, Zorgmanager Maternity & Obstetric, a duna di conoce cu durante e training e nursenan a haya e oportunidad pa train tur caso cu nan ta haya riba e departamento.

"Nos ta hopi contento con tur cos a bay", el a duna di conoce. For di dialuna e training a cuminsa y tur topico duna durante e training ta pa hisa e calidad di cuido cu e nursenan ta duna e pacientenan.
Tur aña mester train e nursenan pa tin profesionalnan cla pa yuda den casonan for di normal y por a mira cu esey a pasa henter e siman.

Tabatin hopi interes, pasobra e nursenan a presenta n'e training hasta durante nan oranan liber. E ginaecologo y nursenan cu a duna les, a ripara cu tur hende tabata motiva pa haya training.
Na final di siman tur participante di e training a ricibi nan certificado. Alabes nan a ricibi un mug cu e texto "OBNurse at your cervix" cu ta un muestra di gradicimento di Hospital pa tur nan esfuerso.









Na opinion di Ursel Arends di RAIZ

Pueblo di Aruba ta Bisa: "No Mas"



COMO mucha, mayoria di nos por corda e balor y significacion berdadero di e beach aki pa nos ciudadanonan, Palm Beach, semanalmente nos yiunan y famia ta disfruta di e beach aki, sea dor di zwemles durante ora di scol of den weekend.
E beach aki semper a y te ainda ta fungi como e lugar ideal pa un get-together cu famia y amistadnan.. un di nos beachnan preferi pa tur tipo di celebracion.

E dos politiconan tradicional cu a Seal the Deal cu tereno di pueblo, obviamente no ta suficientemente envolucra cu nos pueblo pa compronde e desesperacion y preocupacionnan cu ta reina den nos comunidad pa añas largo, segun Ursel Arends, lider di RAIZ.
E flie di supuestamente garantisa cu e beachnan aki lo keda publico y cu nos por keda haci uzo di nan, no ta subi mas. Pueblo tin añas di experiencia ora ta trata introduccion di hotel nobo: Beachnan ta keda publico berdad, pero ni un pida skina pa publico hala rosea. Pesey, dilanti ningun hotel bo ta mira local ta frecuenta pa disfruta di e trankilidad di nos propio lama, pasobra poco poco, cu boshi storia bunita, nos beachnan ta wordo kita for di bou di nos nanishi.
E unico trato cu nos, bibando riba e pida baranca aki ta haya, t'esun di e security cu kier pa nos stop di stroba e turistanan.

RAIZ a y ta keda propone un modelo nobo di gobernacion, un Gobierno cu ta delibera y trece inovacion y transparencia y alivio pa su pueblo. Un Gobierno cu ta transparente y ta consulta cu su hendenan pa hunto yega n'e mihor maneho pa tur, no un grupo privilegia so.
Lamentablemente, nos Gobiernonan tradicional ta keda opera den un forma selectivamente transparente. Pakico no a consulta of informa pueblo prome cu a firma si boso ta supuestamente transparente?
Ta informa nos como pueblo ora MOU ta firma pa evita nos protesta? Asina ta obliga nos pueblo pa guli e pilder(nan) aki?

"Como lider di RAIZ mi ta declara awe cu e situacion cu nos ta bibando no a germina for di nada. T'e politiconan tradicional di AVP – MEP - POR y RED ta responsabel, ya cu ta nan mester percura p'e bienestar di nos hendenan na prome lugar - prome cu inversionista, prome cu turista, prome cu nan interes propio, t'e comunidad di Aruba mester ta prioridad number uno y nunca acepta menos cu esaki.
Ministronan ta acusa otro di ken a duna permiso; e realidad ta cu un a parti pa hotel y e otro a parti pa condominio. Anto awor?

Dos Ministro cu mester a warda e raport di ATA keda cla cu nan estudio di capacidad di carga, a dicidi di core firma prome. Ki clase di gobernacion transparente nan ta kere cu nos tin? Paso semi-transparencia ta un categoria cu nos isla n'e momentonan aki sigur no lo beneficia di dje.
Un moratorium mester bin awor. Aruba a supera su capacidad di carga. Saturacion a cuminsa mata e galiña cu ta pone webo di oro pa nos tur por come y biba feliz.

Locual politica tradicional a logra demostra pa añas largo, ta con nan por sigui tene pueblo den nan gara sin cu nos ta sapatia. E temponan ey a caba", segun Ursel Arends.

RAIZ su punto di salida ta: Cu nos lo prefera paga boet cu horca nos mes cu construccion di e 4068 kambernan di hotel cu e Gobierno actual kier bombardea nos cu ne den e proximo 4 añanan.
Nos como pueblo mester lanta riba awe: Tempo pa ta pasivo, pa zundra sin haci nada, pa post, duna likes y share riba social media, a pasa dia bieu.
Esakinan no lo trece ningun cambio, mucho menos resolve nos problemanan creciente. Nos como pueblo mester uni, exigi y sostene cambionan drastico si nos kier sobrebibi riba e pida baranca aki.
Si nos bos y deseonan no ta wordo tuma na serio, si expresa nos opinionnan ta en vano, no ta resta nos nada otro cu protesta y laga nos mensahe resona: "No Mas".

Relaciona cu Kosten-Baten analise y MoU:

Parlamentario Lejuez ta dirigi diferente pregunta na Ministernan den cuadro di e hotel nobo na Palm Beach

RECIENTEMENTE dia 18 di september 2018 a sali publica den prensa cu Gobierno lo a firma un MoU cu St. Regis Hotel pa construccion di un hotel 5 strea di 200 kamber situa na Palm Beach, banda di Riu Antiyas (ex- Concorde Hotel).

Den cuadro di esaki, Parlamentario di fraccion MEP, Daphne Lejuez ta manda algun pregunta den direccion di Ministernan encarga. Manera conoci, Gobierno a anuncia cu e aña aki desaroyadornan di hotel Desarollos Hotelco lo cuminsa construi un hotel di 5 strea, St. Regis Hotel di 200 kamber. Segun declaracion di Minister encarga cu infrastructura, esaki ta un proyecto hotelero cu tabata firma caba pa Gobierno anterior y cu e Gobierno aki a continua negociacionnan. Parlamentario Daphne Lejuez ta haci un apelacion na Ministronan si por a manda Parlamento un copia di dicho Memorandum of Understanding (MoU) firma cu St. Regis Hotel dia 18 di september 2018.

"Ministronan a informa Parlamento cu no por para construccion di 1000-1500 kamber di hotel mas. Ministronan por a informa Parlamento si tin otro MoU's nan cu ta wordo negocia cu e restante desaroyadornan?", Parlamentario Lejuez ta subraya den su carta.

INVERSION INICIAL DI 170 MIYON DOLAR

E comunicado riba e anuncio recien aki ta informa cu e proyecto hotelero aki tabata firma caba p'e Gobierno anterior, esta Gabinete Mike Eman, y cu e Gobierno actual a sigui negocia durante e ultimo 6 lunanan pa establece condicionnan rigido p'e desaroyador, na unda a logra convence nan pa reduci e cantidad di kambernan di 380 kamber di timeshare, p'e cantidad di 200 kamber vacacional y 20 residencia, 3 restaurant, spa, piscina y mucho mas.

Un inversion inicial di 170 miyon dolar. A wordo indica tambe cu e intencion lo ta pa pone e prome piedra den prome quincena di december 2018 pa na januari 2019 cuminsa cu construccion di e hotel y aki dos pa tres aña habri e hotel nobo aki.

Ministronan encarga a sigura cu lo no haci daño n'e naturalesa cu tin aworaki riba e area, cu excepcion di Warda di Polis cu lo muda mas mey mey entre e High Rise, y e Low Rise hotelnan.

Y finalmente e comunicado ta bisa cu si no a negocia, nan lo a bin cu e timeshare di 400 kamber.

Teniendo na cuenta e 6 preguntanan haci di dia 21 di maart 2018 na MinROIM, e contestacion ricibi di e MinROIM sr. Otmar Oduber dia 14 di augustus 2018 riba e 6 preguntanan, e dos mocionnan nr. 30 y nr. 31 di dia 20 di april 2018 cu ta trata Kosten-Baten Analise y Moratorium riba hotelnan y cu a keda aproba dor di Parlamento, e reaccion den pueblo pa cu e noticia di un hotel nobo, Parlamentario Daphne Lejuez kier a haci algun pregunta na ambos Minister.

PREGUNTANAN

1. Ministronan por a informa Parlamento si Gobierno a ehecuta caba e dictum di Mocion nr. 30 di dia 20 di april 2018 na unda Parlamento a pidi pa un "Kosten en Baten analise"y unda ta compara e costo di anula compromisonan pa proyecto hotelero haci versus costo y consecuencia pa nos comunidad di tur e personanan adicional pa cada kamber di hotel?
2. Si e contesta riba pregunta nr. 1 ta afirmativo, Ministronan por a manda e "Kosten en Baten analise" aki pa Parlamento dentro di 48 ora?
3. Si e contesta riba pregunta nr. 1 ta negativo, Ministronan por a informa Parlamento kico ta e motibo(nan) cu no a cumpli ainda cu e mocion aki y dicon no a informa Parlamento al respecto?
4. Ministronan por a informa Parlamento con leu Gobierno ta pa cu ehecucion di Mocion nr. 31 di dia 20 di april 2018 pa institui un moratorio pa hotel, timeshare y condominio nobo, cu excepcion di "Boutique Hotels" di entre 75-150 kamber SIN posibilidad di expansion y cu exclusion di e area pariba di brug cu ta encera tambe LRO y formulacion di un ROP nobo y e ROPV?
5. Ministronan por a informa Parlamento cu cual otro desaroyadornan, cu Gobierno ta negociando y cu tambe tin un proyecto hotelero firma caba p'e Gobierno anterior di Gabinete Mike Eman?
6. Ministronan por informa Parlamento di cuanto kamber cada un di e desaroyadornan aki tin pa construccion segun nan plannan?
7. Ministro ROIM sr. Otmar Oduber a contesta riba e preguntanan haci cu tin un investigacion forensico andando na DIP. Ministro por informa Parlamento si mientrastanto e investigacion aki a termina?
8. Si e investigacion forensico na DIP aki a termina, Ministro por a manda e resultado final di e investigacion aki pa Parlamento?
9. Ministro por a manda Parlamento un lista completo di tur e terenonan erfpacht cu a wordo otorga pa hotel, condominio manera describi den pregunta nr.1 di preguntanan haci dia 21 di maart 2018 na Ministro ROIM sr. Otmar Oduber?
10. Ministro ROIM sr. Otmar Oduber por a contesta pregunta nr. 2 di e preguntanan haci dia 21 di maart 2018?
11. Gabinete Mike Eman a otorga 7 mil kamber adicional pa construccion di hotel y condominio, di cual Ministro a informa Parlamento cu e construccion di alrededor di 1000-1500 kamber no por wordo para mas. Ministro ROIM por informa Parlamento di cual desaroyadornan specifico esakinan ta?
12. Ministro por duna Parlamento un splicacion amplio y al caso kico ta e motibo(nan) pakico e 1000-1500 kambernan aki NO por wordo para mas?
13. Den programa di gobernacion "Hunto pa Aruba" e Gobierno actual kier reglamenta via ley un moratorio pa pone un paro definitivo na expansion di hotel-condominio. Ministronan por informa Parlamento con leu Gobierno ta pa cu ehecucion di dicho ley di moratorio y den ki fase esaki ta actualmente?
14. Ministro por informa Parlamento si mientras cu dicho ley ta den proceso, si Gobierno (MinROIM y MinTVS) a implementa un maneho (beleid) pa paro na expansion di hotel-condominio? Parlamento por a haya copia di dicho maneho?
15. Ministronan por a informa Parlamento kico e condicionnan "rigido" cu a impone riba e desaroyador di St. Regis Hotel ta encera?
16. St. Regis Hotel lo bay tin 3 restaurant tambe. Ministronan por a informa Parlamento cuanto restaurant tin den total aki na Aruba? Cuanto restaurant tin reparti den e 6 districtonan di nos isla? Ki tipo di restaurant nan ta (cuminda internacional of local)? Cuanto trahador den total tin trahando cu e restaurantnan aki? E restaurantnan aki ta cumpliendo debidamente cu nan obligacionnan na SVB y Belastingdienst?
17. Ministronan por informa Parlamento cuanto restaurant a cera of a bay failliet durante e periodo di januari 2010 te cu augustus 2018?
18. Cual ta opinion di Ministronan respecto e cantidad y variacion di restaurant -den y banda- di e hotelstrip existente caba y e impacto di di otro 3 restaurant adicional n'esnan existente?

"Ta haci apelacion na Ministro si por a informa Parlamento si por spera mas MoU of cualkier otro tipo di formalisacion prome cu finalisacion di e tarea di Capacidad di Carga caba cu nan tarea", segun Parlamentario Lejuez ta detaya.

Suscrito ta desea di ricibi contesta por escrito riba tur e preguntanan conforme e periodo stipula pa Reglamento di Ordo di Parlamento di Aruba, gradiciendo Ministronan di antemano pa nan cooperacion.

Minister di Finanza, Asunto Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

"Mike Eman no tin autoridad moral pa papia awe riba economía"

Ta e mega debe cu ela crea a tranca economia di nos pais

"**PUEBLO** a keda babuca di e declaracion di Mike Eman den prensa y por constata cu un biaha mas e lider di AVP ta demostra cu e no a siña y ta keda recuri na malinforma y trata di manipula nos Pueblo. Varios bez nos a trece den publicidad cu ta netamente e estilo di hiba politica aki di AVP ta locual a hinca nos pais den e desastre financiero cu awe e Gobierno actual ta hereda. Mike Eman su gobierno a hiba un maneho descabeya di traha debe, manipula cu cifra, presenta presupuesto ficticio y irrealistico. Den apenas algun aña di AVP den gobernacion nos Pais a conoce deficit y debe nunca antes bisto pa cual Banco Central a adverti caba na aña 2011," esaki Minister Xiomara Ruiz Maduro ta bisa den un declaracion pa prensa.

E ta sigui bisa cu e mal maneho financiero a pone Aruba perde credibilidad financiero, tranca economia desde 2015 y hasta hiba nos Pais bou di supervision financiero di Hulanda por medio di CAFT.

P'esey Sr Eman mester realisa cu e situacion penoso cu e finanzas publico y economia ta aden ta hiba su nomber y fam. Pa e motibo aki awe Sr Eman no tin ningun autoridad moral pa bin cuestiona e Gobierno actual cu ningun rapport di Banco Central den man. Pasobra si e ex mandatario den e 8 aña cu a pasa a tuma tempo pa lesa kico tur e rapportnan di Banco Central, IMF, Standard and Poor's, Raad van Advies, Controlaria General etc etc a purba splike, awe Aruba no tabata hinca den e situacion penoso aki.



Si di berdad sr Eman kier yuda pais Aruba, e y tur su coleganan di Partido AVP mester pidi Pueblo despensa y para responsabel pa nan actonan descabeya di manipulacion y falta di respet na nos propio yiunan, cu ta esnan cu a wordo malamente endeuda pa e mal maneho di Gabinete Eman. Pasobra pa sali di e abismo cu Eman a hinca nos aden y pa recobra credibilidad financiero y yega na un finanza publico manehabel lo tuma tempo y no lo ta nada facil. Te na aña 2039 nos lo yega na e situacion di 50% di debe di GDP cu Eman a haya ora el a drenta den gobernacion na 2009. Esaki no ta manipulacion, sino e berdad sunu cu ta pone cu awe sr Eman no tin ningun autoridad moral pa cuestiona ningun otro hende pa e consecuencia di su mesun mal maneho.

Gabinete Wever-Croes a scoge pa presenta e realidad financiero y no bay sinta manipula cu cifra. Nos a asumi e responsabilidad pa traha pa por recobra e credibilidad financiero di nos Pais. E tarea no ta uno facil y pesey nos no ta bay permiti ningun ex mandatario of ex MinPres bin bruha tera djies pa purba bagatalisa of stroba nos trabounan na beneficio di nos Pueblo y Pais. Aruba mester di sinceridad y positivismo pa nos sali dilanti. No tin espacio mas pa manipulacion y negatividad di esnan cu a causa tanto danio na nos Pais.



BOARDWALK SMALL HOTEL A BIRA MIEMBRO DI AHATA

BOARDWALK Small Hotel ta un miembro nobo orguyoso di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA).

E boutique hotel aki ta localisa n'e historico plantacion di coco y ta ser considera pa TripAdvisor's Top 25 Best Caribbean Hotels pa su servicio.

Boardwalk su propietarionan t'e rumanan morocho Kimberly y Stephanie, kendenan mes ta opera e hotel. Boardwalk Small Hotel a keda lanza como adicional como cu "village" suites na the Verano di 2019. E team di Boardwalk ta masha excita pa ta parti di famia di AHATA, y di acuerdo cu e dos rumannan muher, ya caba nan ta comparti e beneficionan formando parti di AHATA.

"Boardwalk Hotel ta unico y tin acomodacion masha intimido y ta un experiencia Arubano, cu e bishitante no por lubida.
E hotel chiquito aki ta opera exitosamente pa dos hoteliers masha ;pasiona y como tal, nos ta yama nan bon-bini como miembro di AHATA", AHATA su CEO, Tisa LaSorte a duna di conoce.

Seminario riba
LOCUAL TA BO MIEDO AWE, POR TA BO FORZA MAÑAN

ELEANOR Roosevelt a yega di bisa: "Bo ta haya forsa, curashi y confianza cu cada experiencia den cua bo mester realmente para keto pa wak miedo den cara. Bo mester por bisa bo mes: "Mi a sobrebibi e horor aki. Mi por tuma locual ta bin despues. Bo mester haci locual bo ta kere cu bo no por haci."
Charisse Hoen-Daly a simplifica e sentimento di balor aki den su propio filosofia personal: "Locual ta bo miedo awe, por ta bo forsa mañan."

Bo ta cordialmente invita p'e Seminario Transformativo di E.E Venture's, unda lo bo siña con pa transforma bo miedo den motivacion cu lo pusha bo pa un mihor version di bo mes.
E seminario interactivo aki ta un iniciativa cu ta duna participantenan un enfoke den nan bida, pa desaroya nan abilidadnan pa medio di comparti experiencianan cu otro y nos ta confia e participantenan cu ta establece un red solido, pa expande y comparti nan experiencia di bida cu lo yuda nan bay dilanti.



E seminario aki lo tuma lugar diasabra, 27 di october pa 9:30 - 12:30 (merdia) na Universidad di Aruba. Pa mas informacion, por manda un email na charisse.eeventure@gmail.com of yama: 594-6665.

Alberto Klaber lo tey den Time Out. Hopi cos ta pasando na Brazil Taekwondo

Bon dia yen di alegria !

Scirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen



Y....awor si no tin awa pa laba. No tin nada pa stop nos, ni diaree! Hahahahaha.....Nos ta cla p'e show despues di varios siman largo di training na cas di amigo pianista keyboard player maestro profesor di musica Albert Croes.
Algun bes Alex Berkley, instructor den baile di tango y su bunita sra. esposa Irina Berkley Shabalina di Rusia, a compaña nos, scucha y of graba y saca potret pa nos facebook.
Nan ta cla pa baila tango atrobe.

Mi amiga Laureen tambe a bishita nos y duna nos algun bon conseho y comentario pa cu nos show. Y amigo Stan Dabian, e homber di cultura cu semper ta apoya tur artista den tur actividad posibel ta cla pa baila cu Lady Ruth un dushi musica folklore.

Jerry Diaz, e mihor guitarista clasico di Aruba ta cla pa hunto cu Mario Alberto Kelly, e mihor cantante di Mariachi di Aruba, compaña Lady Ruth cu su poemanan riba guitara y viool, ademas canta nada menos y nada mas cu tres bunita cancion.

Nos a duna Stan tambe un crenchi mas trabao, pa compaña Albert cu maraka, wiri y of tamborin.

Amiga y actris Luty Martinez ta cla prepara pa hunto cu Magda Nicolaas, asisti nos patras di stage y riba stage, locual nan ta gusta haci, ta nos dushi hendenan di teatronan ta.

Nos guest star profesional cu curason, e maestra y profesora di baile pa 50 aña caba, lieve Diana Antonette lo impacta tur hende cu su baile riba melodianan dushi di mandolin di gran artista y amigo Tino Ruiz, kende e biaha aki no por ta presente cu nos den nos dream team.

No bin serca Lady Ruth diarazon mainta, pasobra e lo ta na Beauty Salon Loly pa haci su cabey, prepare cu Dios so sa kico, p'e haya un crenchi krul p'e luci anochi riba stage.
Nos bunita Power Point hinca den otro p'e mente bunita y mannan magico di e gentil cabayero Bryan Balijn, lo ta den background di e stage, cu bunita potretnan di scouting.
Manera anuncia den otro relatonan y na radio emisoranan Hit'94, Canal 90 FM, Magic FM y Power FM y esun mas leuk na BO Guia FM/Diario TV, e tema di e One Woman Show "Alegria di Ruthy # 2" di e aña aki ta Scouting y benta di ticket ta bay p'e gruponan San Dominico di Noord, Kimball O'Hara di Piedra Plat y Santanero di Dakota.

Un gesto hopi bunita ta, cu nos lo tin matanan berde bunita pa dorna e stage, pa cortesia di Fantastic Gardens, cu net un dia despues di nos show di dia 26 di september ta cumpli nan di 35 aña di existencia den nan "rough but satisfying ride".
Amigonan Chief Mikel Tromp y John Fredy Montoya di Dept. di Cultura lo percura pa cu e materialnan y trabao riba e stage, mientras cu e bunita sra.esposa di Chief Mikel Tromp, Akela GL Sharlyn Tromp-Farro ta inspirando pa bay den entrevista on stage cu Lady Ruth.
Nos ta manda un dushi bear hug pa Guisela Croes, kende tabata den e entrevista on stage aña pasa, e biaha aki den publico pa goza di nos di dos show.

Shonnan, si resta carchi por haña na porta serca amiganan lider scout: Mirian Koolman, Milly van Delden y Indra Balijn, e bunita mama di Bryan Balijn cu a traha e Power Point.

E design di nos poster y carchinan tabata den man artistico atrobe di amigo Alex Bowen di Optica Moderna - Danki UNOCA y Cas di Cultura - nos ta stima nos cultura. Danki p'e bunita cooperacion di curazon un biaha mas!!!
Psssssttttttttt.........no bisa tur hende unda boso ta bay diarazon anochi ok? Boso ta nos v.i.p.'s
Lagu'e entre nos como un secreto publico hunto cu Manrique Capriles!! Danki lieve Nidia !!!!

Diasabra anochi

Compra a celebra su 70 aniversario











DIASABRA anochi, Compra presidi pa su Directornan Hubert Dirksz y Raymond Every a celebra hunto cu e empleadonan nan di 70 aniversario. Tur esaki a tuma lugar den Gran Caribbean Ballroom na Hilton Aruba Resort.
Bao di invitadonan, por a mira varios representante di companianan di afo cu Compra ta haci negoshi cu nan y nan ta sumamente contento di e relacion cu nan tin cu Compra.

Compra a cuminsa na 1948 como Jan Bodegom & Co na Werfstraat na Playa. E compania a crece te cu awe e tin como o120 empleado. Compra ta representa como 140 marca di producto.
Managing Director Hubert Dirksz den su discurso a felicita e clientele cu a deposita nan confianza den Compra. El a gradici e accionistanan, pero sigur su empleadonan cu semper ta dispuesto ta cla pa traha.

E Director Comercial, Raymond (Monchi) Every a duna di conoce cu Compra tin un bon team, cu a sa di organisa nan mes hopi bon den un bon administracion. Farah Figaroa, kende tambe ta forma parti di e Management Team a declara cu Compra ta haci hopi trabao social, pero tambe deportivo. Masha t'e teamnan cu tin patrosinio di un of otro producto cu Compra ta representa.

Como muestra di aprecio, e dos Directornan a recibi cada uno di nan un bunita cuadra pa conmemora 70 aña di Compra cu ta spera di celebra hopi 70 aña mas. Pabien!!

Rumannan doño di pakus

A reparti NAF. 4.5 mion sin paga belasting!

WILLEMSTAD. Un Les por saka for di un kaso di korte ku tabatin siman pasá den Korte na Kòrsou i esei tak u ora un grupo di hende ta gana plaka brutu, nan kontratá un eksperto di belasting.
Pasobra si nan tira para i reparti ganashi silensiosamente sin raportá na Belasting, nan tak ai na kaminda i nan tin ku paga belasting ku but ku interes.
E kaso a sali na kla pasobra ta trata di un negoshi di kual tres ruman ta doño i ku a hasi ganashi brutu mas ku 12 aña pasá kaminda e doñonan a usa e kèsh pa reparti ganashi pero no a raportá na Belasting.
Na Belasting nan tin hende entrená pa deskubri e 'omishonnan' aki ku den e kaso aki tabata eror kulposo grave.
E rumannan no tabata di akuerdo ku esei i a bai korte kaminda Inspektor a splika wes kon e asuntu ta sinta den otro.
Dia BAB a kontrolá bukinan dje pakus di paña pa 2006, 2007 i 2008, nan a ripará ku e rumannan a saka plaka for di e kompania sin paga belasting.
No kualke plaka sino 1.5 mion florin!
Pa poko Belasting a keda sin kobra loke ta toka kaha di gobiernu pasobra ta riba un fecha kiele-kiele promé ku e tèrmino di 10 aña a vense, nan a manda kobra belasting riba 'Inkomen' ku tabata plaka dje ganashi.
A base dje rapòrt di BAB a manda kobra e rumannan más belasting i nan a reklamá pero no a gana nèt nada ku e protesta.
Nan a pretendé ku e sòm ku Belasting a saka ta fout pero einan mes a demostrá ku ta pa nan mes falta grave nan a faya di paga e belasting korekto plus but di 12 porshento i mei.

10 AÑA DESPUES....
Den e kaso aki Inspektor di Belasting por a manda kobra e rumannan e diferensia di loke nan a paga i loke nan mekser a paga pasobra e por a bai bèk te 10 aña. Si 10 aña a pasa, e no por a kobra mas.

Denter di dies aña ku a sera buki si Inspektor deskubri un dato nobo, e por saka aanslag ku forsa retroaktivo.
E akshonistanan no por kere ku si nan pasa parti dje ganashi riba kuenta di nan ku nan, ku esei no ta repartishon di ganashi.
I ganashi ta bira entrada riba kual ta paga belasting.
Nan ku nan a privilegiá otro i por lo tantu wes a rechasá nan reklamo.
Durante tres aña e negoshi a reparti mas ku 1.5 mion florin pa aña entre e rumannan i konsiderando kuantu plaka esaki ta riba kual no a informá Belasting, wes a haña
ku un but di 12,5% ta na su lugá.

Tin Garantia di trabou pero no di funshon actual

WILLEMSTAD. Un dje puntonan masha notabel den e Sociaal Statuut ku gerensha di SEHOS a firma ku sindikato di Hospital, ta e garantia di trabou.
Esei ta nifika ku no ta kita algún hende for di trabou pero no ta nifiká ku tur empleado lo mantené nan posishon aktual.
E struktura organisashonal di hòspital nobo ta diferensiá riba varios punto di e posishonnan laboral den SEHOS.
Esaki ta nifiká ku inevitabelmente tur trahado lo no mira na posishon aktual den SEHOS aparesé bèk den HNO.
Lo ofresé e trahadonan ei un otro funshon den e sektor di kuido ku ta kuadra ku nan konosementu i abilidatnan.
E último aki despues di un eventual proseso di (re) kapasitashon ofresé pa HNO.
Un mayoria grandi di trahadó lo pasa pa okupá puestonan igual òf ku ta kasi igual na e puesto ku nan ta okupá aktualmente den SEHOS.
Kaminda ta nesesario e personal lo pasa den un proseso di (re)kapasitashon pa por operá den HNO.

Masha plaka i droga konfiská na Ulanda den kas di Dominikano



WILLEMSTAD. Na aprel ultimo Duana na Schiphol a arestá un homber na Schiphol ku 50.000 euro kèsh. E hayasgo a pone ku parket di Ministerio publiko na Haarlem a start un investigashon riba transporte di droga for di Ulanda pa Canada i nan tabatin tres hende den nan mira.
Un di nan ta un Dominikano di 45 aña di edat ku ta e persona ku nan a detené ku 50.000 Euro huntu ku un homber di 39 aña ku ta biba na Hoofddorp i un terser persona di 25 aña di Bunschoten.
Siguiendo pista dje plaka, reshershe a hasi entrada hudisial den un kas na Hoofddorp kaminda e sospechoso di 39 aña ta biba ku su kompañera di bida.
Einan a haña mas plaka, paña di moda eksklusivo ku bal 20.000 Euro, oloshinan di marka karu i e arma di kandela no por a falta.
Den outo dje pareha ku meskos ku e kas tabata riba nomber di otro hende nan a haña dos maletá ekipá ku kompartimentu skondé den kual tabatin mas ku 15 kilo di pilchi xtc.
E hombmer di 39 aña di Hoofddorp ta será pasobra despues ku nan a aresté i a lage bai ela sigi ku su fechorianan.

Aparentemente e trio a konspirá pa transportá gran kantidat di kokaina for di Santo Domingo pa Toronto mientras ku nan tabata kontratando mula femenino ku mester a importa i eksportá plaka i droga na Ulanda.
Te ku djasabra ultimo Duana na Schiphol a konfiska 2,5 mion Euro kèsh den 51 kaso.
Mañan e homber di Hoofddorp ta bai dilanti wes.

Detencion y confiscacion en conexion cu atraco

WILLEMSTAD - Diadomingo 23 di sèptèmber 2018 den oranan di mainta, Team di Atraco, Team di Aresto, Team di Mantencion di Òrden Público y e unidad encargá cu tareanan special (UST), a tene entrada hudicial den dos cas den Caya Mochila.
Esaki tabata en conexion cu un caso di atraco cu a tuma lugar den oranan mas tempran di madrugá den un cas di famia na Brakkeput Abou, unda malhechornan bou di menasa cu arma di candela a bay cu basta pertenencia for di e sitio.
Durante di e entradanan hudicial e teamnan a confiscá bastante artículo procedente di e atraco aki. Pa mas o ménos 12.40'or, a detené e hòmber J.S.H. nace na Còrsou en conexion



cu e atraco ariba mencioná.
A presentá e sospechoso dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente di mas investigacion.
Ta bon pa enfatisá cu Cuerpo Policial, consciente di su responsabilidad, ta trahando duro pa solucioná casonan di atraco tambe, cu aparte di ta laga víctimanan cu hopi susto atras, ta hiba nan tambe na pèrdida di hopi pertenencia.
Den e fin di siman den investigacion y accionnan relámpago, a logra di haci vários detencion y recobrá pertenencianan cu sigur lo bay solucioná algun caso di atraco mas. Polis ta sigui conta cu yudansa di comunidad den combatimento di tur loke ta ílegalidad.

Seminario tokante Alzheimer:

Kada tres sekónde un hende ta haña Alzheimer

WILLEMSTAD – En konekshon ku Dia Mundial di Alzheimer tabatin un seminario grátis tokante Alzheimer riba dia 21 di sèptèmber na World Trade Center Curaçao. Durante e seminario diferente orador a duna informashon sientífiko i tepnan práktiko pa prevení demensia. Dos kuidadó di personanan ku demensia tambe a konta kon nan ta eksperensiá Alzheimer den nan bida diario.

E seminario aki tabata organisá dor di Stichting Wit Gele Kruis voor Thuiszorg "Prinses Margriet", Stichting Birgen di Rosario i Stichting Alzheimer Curaçao, kual a firma un akuerdo di kolaborashon pa oumentá konsientisashon i prevenshon di demensia na final di e seminario.

Haydée Clementina, presidente di Stichting Alzheimer Curaçao, a entregá dos ehemplar di World Alzheimer Report 2018 na Minister Hensley Koeiman (SOAW), ya e por entregá un ehemplar na Minister Suzy Camelia-Römer (GMN), ku no por ta presente debí na otro kompromiso.

Den e rapòrt ADI ta hasi un yamada na tur gobièrnu pa invertí mas fondo pa por hasi investigashon sientífiko tokante demensia.

E tema di e seminario tabata "kada tres sekònde", pa pone énfasis ku kada tres sekònde un persona mas ta desaroyá e malesa di demensia.

Haydée Clementina di Stichting Alzheimer Curaçao a duna tepnan práktiko pa prevení demensia.

Drs. Rachidah Griffith, ku ta traha komo internista i "endocrinoloog" na Sint Elisabeth Hospitaal (SEHOS), a duna informashon sientífiko tokante e relashon entre diabétes i Alzheimer.

Den pousa bishitanten por a haña informashon di e tres fundashon i Music Therapy Center Curaçao, i mientras tantu disfrutá di muzik presentá pa Music Therapy Center Curaçao en kolaborashon ku Capriles Kliniek i SEHOS.









Na lugá di puntra si t'asina:

Parlamentario ta puntra si ta apartá mayornan indokumentá for di nan yunan

WILLEMSTAD. Algun siman pasa e parlamentario Giselle McWilliam a mira ku doló na kurason kon na Merka mamanan ku drenta Merka di un forma ilegal i si na no tin dokumento legal, ta apartça nan for di nan yunan na momentu di nan enkarselashon.
Esei ku tur e konsekuensia negativo ku esaki ta trese pa e muchanan i nan famianan.
Medionan di komunikashon i diferente aktivista ta trese nan preokupashon dilanti i ta kuestioná ku e tipo di aktonan aki tambe ta sosodé aki na Kòrsou. Resientemente ela tendee di un ola atrobe di muhénan ku polis ta detené pa motibu ku nan no tin dokumentu nesesario pa ta den nos pais.
E personanan aki ta wòrdu transportá pa e baraknan di SDKK kaminda ta prohibi nan di haña kontakto ku un abogado i ta separa for di nan yunan segun aktivistanan.
E kos aki ta preokupa e parlamentario pasobra aki ta mishi ku derechinan fundamental di e muhé komo ser humano.
Nos ta biba den un pais kaminda Rule Of law mester wòrdu respetá pa un i tur sigur ora ta yega na dignidat humano di e hende.
Relashoná ku esaki Parlamentario Mc William a manda un karta ku diferente pregunta na Minister di Hustisia:
Kiko ta e motibu ku e personanan no dokumentá aki no por haña un akseso na un abogado manera artíkulo 6 EVRM ta indiká?
Kua ta presedura ku ta kana na momento ku e persona aki wòrdu detené?
Ta bèrdat ku yunan ta wòrdu separá di mamanan i buta den tehuisnan i pleeggezinnen?
E sèn ku Ulanda a primintí pa traha un sentro spesialmente pa personanan no dokumentá a yega?
5. E muchanan ku ta wòrdu apartá di nan mamanan ta apliká leerplicht pa nan?

Konferensia Nashonal di Turismo riba dia Internashonal di Turismo

WILLEMSTAD- – Tur aña riba dia 27 di september ta selebrá Dia Internashonal di Turismo i tin komo ophetivo pa fomentá e konsenshi riba e importansia di turismo i su balor sosial, kultural i ekonómiko.
Den kuadro di e selebrashon ofisial e aña aki, Ofisina di Turismo di Kòrsou den kolaborashon ku MEO, CHATA, CPA i BT&P ta presentá un Konferensia Nashonal di Turismo kual lo tuma lugá riba dia 26 i 27 di sèptèmber próksimo na World Trade Center. Durante e konferensia diferente orador lokal i internashonal lo tei pa elaborá riba tópikonan ku tin direktamente i indirektamente di aber ku desaroyo di turismo sostenibel.

Dia 26 di sèptèmber, sr. Greg Klassen un eksperto riba tereno di merkadeo prosedente di Canada lo elaborá riba e tópiko 'Maneranan alternativo pa finansia Turismo'.
Dia 27 di sèptèmber sr. Christopher Castro prosedente di Orlando kende ta un profeshonal riba e tereno di desaroyo sostenibel lo trata e tópiko 'Futuro di Sostenibilidat Urbano i e konsepto di 'Smart Cities'.

Ademas, e konferensia lo ta un oportunidat pa huntu evaluá progreso di e Plan Maestro pa Turismo a base di e ophetivonan fihá, i palabrá ki rumbo lo sigui den futuro pa yega na mas desaroyo sostenibel.

Hende ku Alzheimer ku kurashi a duna testimonio di nan malesa

WILLEMSTAD. Diferente emoshon di kompashon i tristesa a resaltá den públiko ora Carin Clement i Jadira Bislick a splika kon nan ta eksperensiá Alzheimer den nan bida diario.
Tur dos ta kuidadónan di famia ku tin demensia. E frustashon pa e persona ku demensia i su famia, e buskamentu pa informashon i guia, i e amor inkondishonal tabata tópikonan ku a bini dilanti.
Carin Mercera Clement tambe a konta di su historia komo un hende ku a wòrdu diagnotisá resientemente ku demensia i apesar di esei tambe tin otro malesa.



Marjon Halmeyer-Roos, fundadó di Music Therapy Curaçao, a klousurá e anochi ku informashon di terapia di muzik pa personanan ku demensia.

Foro di diskushon tokante relashon i kompetensianan dentro di Reino

Organisashon di 7 di novèmber pa Konseho di Konsulta i UoC

WILLEMSTAD – Konseho di Konsulta di Kòrsou i University of Curaçao Dr. Moises da Costa Gomez (UoC) ta hasiendo e trámitenan pa organisá un foro di diskushon ku lo tuma lugá djárason dia 7 di novèmber próksimo ku e meta pa krea un mihó bista i pa amplia e konosementu di e relashon i kompetensianan dentro di Reino.

For di 2010 ku regularidat a surgi tenshon na e islanan i riba nivel di reino enkuanto aplikashon di e kompetensia di Gobièrnu di Reino pa duna instrukshon (‘aanwijzing’) i e derecho di gobièrnunan pa disolvé parlamentu i ku Staten sa usa e posibilidat pa manda un minister kas ku aseptashon di un moshon di deskonfiansa.

Den práktika ta asina ku tin un nesesidat pa amplia e bista – serka habitantenan en general pero tambe serka gobernante i miembronan di parlamentu – enkuanto e kompetensia i e relashonnan mutuo di órganonan importante di Kòrsou i kon e sistema parlamentario ta funshoná. Den hopi kaso bou di e sirkustansianan ei ta pone Gobernador dilanti dilemanan ferfelu. Ku mas konosementu i noshon por evitá diferensianan inesesario di opinion i por krea mihó komprenshon mutuo, loke por kontribuí na un mihó funshonamentu di nos estado di derecho demokrátiko.
Título di e foro di diskushon ta ‘Instrukshonnan i Derecho di Disolvementu’ ku e suptítulo ‘Relashonnan mutuo na nivel di reino i di pais’. E foro di diskushon lo tuma lugá den oula di UoC.

Prof. mr. Lodewijk Rogier i prof. dr. Arjen van Rijn lo tene un introdukshon riba e tópikonan, siguí pa komentario di dos ko-referente, esta mr. Aubrich Bakhuis i prof. dr. Paul Bovend’Eert. E promé introdukshon su título ta ‘E kompetensia di instrukshon di Gobièrnu di Reino den práktika’ i e di dos ta ‘E Derecho di disolvementu frente e regla di konfiansa’. Den un fase mas avansá lo anunsiá mas informashon di e oradornan i e programa pa e foro di diskushon.

Drone Workshop Day







WILLEMSTAD - Diasabra último Drone Racing Curacao hunto cu Sambil a organisá un tremendo workshop day pa nos muchanan entre 8 y 16 aña. Tabata un dia tremendo kaminda mas cu 150 mucha a logra haña hopi informacion tocante di drone y caminda 6 hóben a logra gana 1 toy drone pa nan sigui train na cas.

Diabièrnè awor 28 di sèptèmber nos lo bay tin nos Meet & Greet the Pilots y diasabra 29 di sèptèmber nos ta bay tin nos International Drone Race Championship 2018. Nos kier invitá prensa pa tur dos evento caminda lo haña e oportunidad di pasa serca e pilotnan pa saca potrèt y entrevista nan. P'esaki nos ta pidi pa djis registrá serca nos pa nos traha un media-pass pa bo por pasa bay serca e pilotnan.

Pa cualkier pregunta òf pa entrevista por tuma contacto cu Heinrich Angela na +5999 512-2206 òf cu Karel Willems na +5999 675-9934. Na tur 2 number por WhatsApp cu nos tambe.

Nos mes no por?

Futuro di InselAir ta intransparente

WILLEMSTAD. E dianan aki siguiendo e konfushon di deklarashonnan ku si hañamentu di un sosio nobo pa Inselair ta serka of leu sin ku por haña un kontesta konkreto, nos mester a yega na e konklushon ku e futuro inmediato i a tèrmino medio, ta intransparente.

E gran hefenan den e kompania ku ta kabando na bida di un manera doloroso, tin dos problema fundamental pa kual esnan enkargá no tin solushon.

Primeramente esnan enkarga den direktiva dje kompania no por evaluá si loke gerensha ta hasiendo ta bon pasobra nan no konosé e materia.

I na di dos lugá, kaminda nan por a buska kontakto ku bisiña i ruman serka, ta kana buska kontakto ku bisiña strañero ku no tin algun sorto di afinidat ku Korsou. Nos ta referi aki ne kompania di aviashon Caribbean Airways di Caicos & Turks island.

E formashon di isla i islote tabata un checkpoint obligatorio pa e buelonan di ALM pa Miami den tempu di gloria di aviashon di Korsou.

Promé ku kualke ignorante ku no sa e diferensia entre un ala i un motor grita ku ALM tampoko tabata eksitoso, nan mester buska drechi dje real kousa di desaparishon di ALM.
I esei tabata prinsipalmente e interferensha di politikonan den e kompania kombiná ku un merkado muchu chikitu pa mantené un flota di avion moderno manera ALM tabatin.

I nos mester ta orguyoso ku den e fila di kompanianan di aviashon mundial ku nunka a sufri un aksidente, ALM su nomber ta profilá orguyosamente.
Di akuerdo ku nos gobernantenan, InterCaribbean Airways a ekspresá ku nan tin interes pa asosiá ku InselAir pero mesun kos nos a tende tambe di Avianca i Guachafita Airlines.....



E problema di InterCaribbean Airways ta ku nan ta un kompania regional ku ta hòp di isla pa isla i no ta un kompania ku ekipo ku por bula rutanan mas largu ku ta interesante.
Nan no por bula Kòrsou-Miami por ehempel e avionnan ku nan tin ta bon pa bula entre Sint Maarten i Saba i Sint Eustatius.

Ni entre Sint Maarten i Korsou.
Inselair mester tin avion jet ku por bula pa Trinidad & Tobago i Surnam i destinonan di largo kilometrahe.
E avionnan ku nan tin ta ekipo ku for di tempu ku difuntu Tawa Yrausquin tabata direktor di ALM, e tabatin nan komo 'toy' pa tira un tèk pa Aruba i Boneiru pero no pa bula komersial.

Nan tabata sirbi pa futuro pilotonan konta ora den cockpit promé nan promové pa avionnan mas grandi. Kuminsa kustumbra ku bo no ta yega masha leu ku avionnan ku por transporta maksimal 30 pasahero i minimo 9.

Ta mesun kos ku e teoria ku semper nos a propagá tempu di ALML tempu ku tabata bula ku DC-9 i MB-80 di Korsou pa Boneiru dos biaha pa dia pa akomodá politikonan di Boneiru i Korsou, riba e ruta ei ta un bleki di sardinchi ku motor di drone mester utilisá.

Pero den serio, pa krea entusiasmo pa un eventual kombinashon dje dos kompanianan ta skèiru ku frasenan manera 'sinergia' i 'partner strategiko' pero loke mester buska ta ekipo ku por transportá un kantidat rasonabel di pasahero riba un distansia respetabel.
I sinta na mesa ku kompanianan bisiña manera di Aruba i Sint Maarten kualnan a demostrá ku nan sí por....

Diadomingo ultimo

Ex Presidente di Parlamento, Felix Flanegien a fayece

CONOCI como ex docente, ex miembro di Eilandsraad y ex Presidente di Parlamento di Aruba, Felix Flanegien a fayece diadomingo na edad di 74 aña. El a milita pa hopi aña como candidato di partido MEP.
Felix Flanegien a nace dia 14 di september 1944. Despues di a termina Radulphus College na Corsou y Colegio Arubano, el a obtene su "Hoofdakte" na Peter Kanis Kweekschool na Nijmegen.



El a bolbe Aruba y eherce su profesion di docente na St. Jozef School (Santa Cruz 1968-1970) y St. Tharcicius College (Oranjestad 1970-1972). Na aña 1972, siendo cabesante di Colegio Ora Ubao, Betico Croes a aserk'e p'e drenta arena politico.
For di aña 1975 el a bira miembro di Eilandsraad y for di aña 1979-1985 el a eherce e funcion di Diputado di Enseñansa y Salubridad Publico.

Tambe el a ocupa e funcion di Vice-Presidente di Parlamento Latino Americano, awe conoci como Parlatino. For di aña 1986 e tabata miembro di Parlamento y entre 1989 pa 1994 el a eherce e puesto di Presidente di Parlamento.

Banda di esaki, Felix Flanegien tabata hopi activo den trabao pa hubentud y a yuda funda Centro di Bario Noord (1967-1981). E tabata Vice Presidente di Federacion Antiano Hubentud (Corsou 1975-1981) y tambe Presidente di MAVO-Avond Leergangen Aruba entre aña 1979 pa 1981. Felix Flanegien ta laga atras dos yiu, dos nieta y un nieto. Hopi forsa na famia den e momentonan dificil aki.

The peace of God,
which transcends all understanding, will guard your hearts & minds.
Philippians 4:7

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 23:
Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cucnucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa.

Cu inmenso tristesa pero conforme
cu Dios su boluntad nos ta participa
fayecimiento cristianamente di:



Felix B. Flanegien
*14 september 1944 – † 22 september 2018
Ex Presidente di Staten Aruba

Na nomber di:

Su mama:	†Ceferina Flanegien-Ruiz
Su tata:	†Felix Flanegien
Su yuinan:	Fayona Flanegien John-Jairo Flanegien
Su nieta(o)nan:	Gabrielle Alexandra Joseph

Mama di su yuinan: Shirley Laurence

Su rumannan:	†Emiliano y Anita Flanegin-Kelly †Dorothea Flanegien Agnes y Arie van Weenen Lucila y Vale de Kort- Flanegien Berta y Tony Giel- Flanegien Victoria y †Edwin Croes- Flanegien Mateo Flanegien Asinto y Inchi Oduber-Flanegien Benita y Anne Waslander- Flanegien

Su amiga: Causilia Henriquez y famia

Su sobrino(a)nan: Filomena, Maria, Martin, Digna, Angel, Erwin, Norina, †Robby, Ingrid, Ronald, Erik, Jolanda, Lidia, Dorothy, Franklin, Lucille, Enid, Herbert, Reynald, Ianthe, Mechi, Richard, Ryan, Simon.

Su primo y prima nan, su ihanan y bisiñanan.

Ta invita tur amigo y conociman pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 26 di september 2018. E restonan mortal lo ta reposa for di 9or te cu 11or di mainta den misa Santa Anna na Noord.

Tin oportunidad pa condoleer diamars 25 di september 2018 for di 6or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home. Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"O Lord, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.
Have mercy upon me, O Lord; for I am weak: O Lord, heal me; for my bones are vexed. My soul is also sore vexed: but thou, O Lord, how long?
Return, O Lord, deliver my soul:
oh save me for thy mercies' sake"

It is with sorrow and pain that we announce the passing of



Hugh Anderson Gumbs

Better know as Big Daddy
*29-08-1930 - †19-09-2018

Wife: †Yvette Eugenia Gumbs-Renfrum

Children:
†Phillis Gumbs, compañero Vicente Croes, yiunan y nietonan
Loraine Gumbs, casa Dubero, yiunan y nietonan
Beveley Raven-Gumbs, casa Gilbert Raven, yiunan y nietonan
Ray Gumbs
Charlene Gumbs
Laverne Correa-Gumbs, casa Oswaldo Correa, yiunan y nietonan
†Letwina Gumbs, compañero Curie, yiunan y nietonan
Judy Pinkst-Gumbs, casa Jules Pinkst, yiunan y nietonan
Trina Swerissen-Gumbs, casa Paul Swerissen y yiunan
Dino Gumbs
Tricio Gumbs
†Perla Gumbs
Edgard Gumbs

Nieto: Janiro Nuñez

Ruman: Ruth Gumbs y yiunan
Carmen Alleyne
Delita Violenus

Demas famia:
Gumbs, Richardson, Arrindell, Renfrum, St. Jago, Winklaar, Kerkeboom, Raven, Nuñez, Leocadia, Sprok, Turner, Brito, Ridderstap, Fraser, Dubero, Swerissen, Pinkst, Alleyne, Theophile, Franken, Banfield, Herts, Tevreden, Kruin, Courtar, de Wind, Hodge, Kelly, Leito, Slagerij, Wim Pauw, Dacosta, Adonis, coleganan Big Mama Grill, Plummer, Croes, Wilson, Northaver, Kuira, Kock, Solano, Moore, Stamper, Cannegieter, Greed, Cabenda, Orman, Clement, Rombley, Celaire, Hazel, Hassell, Gibbs, Eight, Laurence, Richardson, Baptist, Thomas, Bundel, Mardenborough, Lake, Dake, Bikker, de Cuba, Wiersma, Bosnie, Lejuez, Broadbelt, Conradus, Giel, Winklaar, Milliard, Mathew, Sawney, Moore, Bekker, Lanooy, La Rosa, Lopez, Lopes, Jeandor, Oduber, Toppenberg, Girigori, Flanegien, Krozendijk, Raphael, Ignacio, Gravenhorst, Jansen, Dumfries, Schoop, Correa, Martha, Vargez, Wever, Rudolfo, Curiel, Mata, Halley, Moreta, Olarte, Kelkboom, Dorothal, Gordon, Dirks, Nahar, Eman, de Palm, Silvania, Zievinger, Thiel, Ruiz, Tromp, Lijfrok, Arends, Nobrega, Garcia, Kuiperie, Mansel, Zara, Petrotchi, Lugay, van der Biezen, Thode, Guerrero, Martinus, Rodriguez, Rosa, Aparicio, Tandare, Roos, Loopstok, Gomez, Pastur, Quandus, Trappenberg, Flanders, Mohamed, Brown, Farro, House, Quandt, Quant, La Cruz, Simon, Chaljub, Mansur, Mathilda, Zandaam, Bergen, Pardo, Romero, Roberts, Martina, Kwidama, Kleinmoedig, Vos, Ogenio, de Leon, Braafhart, de Meza, Bislip, Williams, Leoneta, Jacobs, Genser, van Cleef, Sneek, Velasquez, Deleca, Salomon, Wester, Boye, Nedd, Paesch, Casenave, Comenencia, Jones, Doornspeek, Escalona, Lesire, Maduro, Lugo, Palm, Hoethoop, Lacle, Rosina, Abdul, Pablo, Balentien, Heinze, Everts, Petit,

Ex miembronan di Talk of the Town

Si den caso di nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir nos disculpa

Funeral will be held at Aurora Funeral Home on Wednesday September 26, 2018 from 2 to 4 pm then he will be laid to rest in central cemetery in Sabana Basora.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Aserca Dios cu cantica di alegría.
Canta contento pa Señor, henter mundo sirbi Señor cu alegría, aserk'E cu canticanan di fiesta.
Salmo 100 - v1,2

Conforme Boluntad di Señor y agradecido pa loke el a nifica pa nos, a bay sosega den brasa di Señor



John Lugay

Cariñosamente yama "Norman"
*20-01-1957 ~ †19-09-2018

Na nomber di su:
Esposa stima: Martica Lugay-Franken

Yiunan: Nicole Adams y Famia (NY)
Marilyn Lugay
John Lugay y Daniela Martin

Nietonan : Rachel, Noah y Jacob (NY)
John Norman Junior "Opa su Juancito"

Rumannan: Roy y Judith Lugay y Famia (USA)
Eric y Theresa Lugay y Famia (USA)
Celia y Ernest Watkins-Lugay y Famia (USA)
Herbert Lugay y Famia (USA)
Olivia y Norbert Gerard-Lugay y Famia
Clifton Lugay y Famia
Lucina Lugay y Famia (Hulanda)
Emilia y Ricardo Gray-Lugay y Famia (USA)
Marie y Franklin Martis-Lugay y Famia
Woolder y Karin Lugay y Famia (USA)
Henry jr y Dionne Lugay y Famia (USA)

Cuña y Suanan: Elsa Franken
Jose Franken y Famia
Magaly Franken y Famia
Rigoberto Franken y Famia

Tanta y Omonan : Evance y Duke Bardouille y Famia (Inglatera)
Evantie Harriette y Famia (Dominica)
Ashton y Elsa Son y Famia (St. Maarten)
Eustace y Ursula Fontaine y Famia (Dominica)
Joan Fontaine y Famia (Dominica)

Su Primo- y Primanan, Sobrino- y Sobrinanan, Comer- y Compernan, Ihanan

Su bon amigonan cu e ta considera manera ruman, asina hopi pa menciona.

Su ex trahadonan di su compania Arteco N.V.

Demas Famia : Lugay, Franken, Charles, Wever, Paesch, Loopstok, Lacle, Martin, Hernandez, Roga, Reyes, Watkins, Gerard, Makarova, Sam-Sin, Gray, Martis, Tromp, Morris, Williams, Riley, Faustin, Trim, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun Familiar.

Ta invita tur amigonan, bisiñanan y conociman pa asisti na acto di entiero cu ta tuma luga diasabra 29 di september 2018 na Misa Birgen di Fatima, na Dakota di 2.00 pm – 4.00 pm. Despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.

Acto di condolencia lo tuma luga na Aurora Funeral Home diabierna 28 di September 2018 for di 7.00 pm – 9.00 pm

Alabes ta invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu ta tuma luga na misa Birgen di Fatima na Dakota riba
Diadomingo :30 di september pa 6.00 pm
Dialuna : 1 di oktober pa 7.00 pm
Diamars : 2 di oktober pa 8.00 am

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero agradecido na Dios pa tur locual ela hasi y significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece den nomber di Senjor:



Karel Bernaldo Ras

Mihor conoci como "Ben" of "Calucho"
*13-03-1965 - †17-09-2018

Na nomber di su
Mayornan: †Lucila Ras y †Theodor Paesch

Yiu : Karel Ras

Rumannan: Meredith Ras-Mulder y famia
†Scharles "Chaly" Maduro y famia
Senny Maduro y Dianne
Suzanne "Elly" Ras y famia
Donny Ras y famia
†Harold "Joy" Ras y famia

Mama di su yiu: Blanca Luzmila Rivera Serrano

Tanta y Omonan: †Teresita Loepstok
†Josefa Ras
Reina Ras
†Ale v/d Biezen
†Julianita Ras
Eloy Ras

Su iha: Jerall Maduro

Tanta y omo grandinan, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Ras, Paesch, Maduro, Mulder, Tromp, de Cuba, Rivera Serrano, Dijkhoff, Willems, Loepstok, v/d Biezen, Kelly, Colina, Lampe, Boekhoudt.

Su amigo y amiganan na Canada y demas amistades, compañeronan di trabou na Triple AAA ta invita pa asisti na ceremonia di despedida cu lo tuma diabierna 28 september for di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y después pa santana Catholico na Paradera.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 27 september 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Banco Central di Aruba (BCA) ta adverti publico pa cu actividadnan di EXP Asset

EXP Asset ta ofrece servicionan di inversion na Aruba, p.e., via e medionan social manera Facebook. E compania aki no tin un permiso di BCA pa por ofrece e sorto di servicionan menciona na of for di Aruba.

BCA ta conseha publico enfaticamente pa no responde na cualkier inversion ofreci dor di EXP Asset. Por ultimo, BCA ta enfatisa cu no por tin un rendimento halto sin tin un riesgo halto. Alega lo contrario, por ta un indicacion di fraude.

Consecuentemente lo mester tuma maximo cuatela.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n'tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di nos Señor, nos ta anuncia fayecimento di:



Mayron Giovanco Trimon
*10-03-1980 - †17-09-2018

Na nomber di su:

Tata: †Dominico Trimon

Mama: Diana Geerman

Rumannan: Mark Trimon, Compañe y famia
Christina Trimon, compañe y famia
Dayron Trimon
Giannino Trimon

Primo y prima nan, sobrino y sobrinanan.

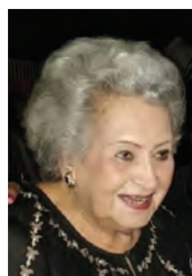
Tanta y omo nan: Filomena Geerman
Juana Geerman y famia
Jossy Geerman y famia
Jacintha Trimon y Jani Thijsen y famia
Placida Trimon y famia
Anselmo Dijkhoff

Demas famia: Trimon, Geerman, Thijsen, Angela, Ramos, Hansen, Caroles, Werleman, Danje, Semerel, Stamper, Vrolijk, Dijkhoff

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diamars 25 di September 2018 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory



Aura Dolores Salazar de Martinez
*15-11-1932 - †18-09-2018

A nombre de su;
Hijos: Diana y Edie Landino y familia
Gerardo y Belinda Martinez y familia
Aura y Blas Miranda y familia

Nietos:
Bykel y Hubert Solagnier y familia
Belinda y Jakson Kock y familia
Diana y Josue Teixeira y familia
Gerardo Martinez
Aura del Carmen Hernando
Edie Leonardo Landino y familia

Bisnietos:
Hubertshe Solagnier
Zoe Solagnier
Aiden Kock
Sophia Teixeira

Hermanos:
Estrella Salazar
Iris Salazar
†Diana Salazar
†Angel Alfonso Salazar
†Miguel Angel Salazar

Todos sus amigos

Acto del entiero será el martes 25 de septiembre de 2018 de 2 a 4 en la Funeraria Aurora despues saliendo para el cementerio central en Sabana Basora.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki , nos kier a gradici tur cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos ruman stima:



Maria Faro
"Ina"

Boso muestra di atencion tawata di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Un danki special ta bai pa su cas "Ambiente Feliz" cu a bin cu nan clientenan.

Danki pa e bon trato durante 32 aña.
Danki na Zuster Philotee y Cas Shabururi.
Tambe na Aurora Funeral Home,
Pastoornan di Nort: Santiago y Jan.

Na Coro Santa Anna y Comision di Santana-Noord.
Masha danki pa tur esnan cu a contribui pa un donacion na "Cas Ambiente Feliz".

Alavez nos kier invita tur famia, bisiña, amigonan y conociman pa compaña nos na 2 sacrificio di misa:
Diamars 25 september 2018
pa 5:30 atardi na Kapel Alto Vista
Diabierna 28 september 2018
pa 5:30 atardi na Kapel Alto Vista

Boso presencia ta hopi aprecia
Na nomber di su rumannan:
Chita, Irena, Chonai, Antonia y Ursula

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

Otro luna Parlamento lo trata e ley cu ta reglamenta "aanbesteding"

\Lider di fraccion di MEP, sr. Rocco Tjon MBA a splica cu den cuadro di Gobierno su maneho, specificamente pa aumenta eficiencia di e aparato gubernamental, a presenta un concepto di ley nobo cu ta reglamenta "aanbestedingen". E ley actual cu ta reglamenta e proceso aki t'e ley di comptabilidad cu ta data for di aña 1989. E concepto di ley nobo aki lo percura pa un proceso mas eficiente, transparente y practico.

AANBESTEDINGS-VERORDENING

Den e ley aki ta tene cuenta cu aspectonan di proporcionalidad, transpariencia y igualdad pa loke ta oportunidad pa bin na remarke pa un proyecto. Adicional ta adapta e sumanan basa riba calculacionnan haci dor di Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS), pa loke ta cifranan di inflacion.

Conhunto cu un analisis di Directie Financiën pa loke t'e peso administrativo a yega na sumanan nobo cu ta beneficia eficiencia di e aparato gubernamental.

MANDATO PA HEFENAN DI DEPARTAMENTO

Sr. Rocco Tjon a splica cu un punto cu ta hopi importante ta pa hefenan di departamento por tin mas autoridad pa maneha e operacionnan diario. Specificamente e ley aki lo duna hefenan di departamento mandato pa dicidi directamente riba proyectonan te cu 10 mil florin, y ehecuta e "privaatrechtelijke rechtshandelingen" cu ta necesario.

E aspecto aki lo haci e aparato gubernamental mucho mas eficiente y lo kita e "red-tape" existente.

PA CONLCUI

Por ultimo sr. Rocco Tjon a splica cu e motibonan cu por desvia for di e proceduranan menciona den e ley ta limita y tambe ancra den e ley aki. Ademas esaki lo por sosode solamente den palabracion cu Minister di Finanza y mester wordo motiva por escrito.

E simannan nos dilanti lo sigui elabora riba diferente aspecto di e ley nobo aki p'asina informa pueblo.



Jaguars a empata e serie di play-off final

Diasabra e Campeonato di Softball a continua den e stadion na Pos Chikito unda e dos equiponan femenino a topa otro den e di dos wega di e play-off final p'e titulo campeonil 2018 di Aruba. Despues cu Eagles di Carmelita a gana e prome wega diadomingo siman pasa, e equipo di Rayborn Didder, e damitanan di Jaguars mester a haci tur nan esfuerzo pa bin bek den wega. Eagles no ta kere den "cuento" y a lanza un ofensiva den e prome entrada pa pika dilanti cu score di 3-0.

E muchanan di Jaguars no tabata por cu e lanzamentonan di e pitcher estelar Yee Mei Cheong kende no tabata den su mihor forma diasabra atardi.

Den e di dos inningnan a pone presion riba e hoben pitcher y a logra anota 2 careda pa corta bentaha. Pero Eagles no a keda tras y den e propio tercer entrada nan ta amplia e score anotando 1 careda mas pa haci e wega 4-2. Den di tres entrada Jaguars a sigui cu nan menazanan y Carmelta a hay'e ta haci cambio di pitcher treciendo su pitcher Mellizienne Richardson riba monticulo.

Jaguars sinembargo a sigui cu nan atakenan y a bolter e score na nan fabor den bom di 5 anotando 4 careda mas pa haci e wega 8-6, ya cu Eagles a anota 2 careda den cabez di 5. Den bom di 6 Jaguars a bolbe anota 1 careda pa sigura e wega pa finalmente bay cas cu un victoria di 9-6.

Cu e resultado aki Jaguars a empata e serie final na 1. Eagles tabatin 11 hit contra 7 di Jaguars. Ambos equipo a hunga eratico cometiendo 7 eror conhuntamente, 3 di parti di Jaguars y 4 di Eagles.

Kathleen Emerenciana a gana e wega lanzando un gran partido, mientras cu Mellizienne Richardson a carga e derota. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Meraly Kootes di 3-2, Mellizienne Richardson di 4-3, Milagros Lopez di 3-2, mientras cu Yasmine Arrindell y Sharlanee Richardson a bay di 2-1.

Pa Jaguars tabata Shakeena Croes di 4-3. Millivienne Henriquez a bati di 4-1 cu tabata un home-run den parke.

E play-off final aki ta sigui diasabra awor pa 6'or di atardi na Pos Chikito.

Anochi informativo pa mayornan y/of voogd di studiantenan di

Programa FS y IE na Unidad Hospitalidad y Turismo di Colegio EPI

Unidad Hospitalitad y Turismo di Colegio EPI ta invita tur mayor y/of voogd di tur studiante den prome aña di FS y IE pa anochinan di informacion y introduccion pa aña escolar 2018-2019.

Durante e anochinan di informacion tur mayor y/of voogd lo tin e oportunidad pa ricibi informacion relevante tocante e sistema y proceso di educacion di e programa y tambe conoce e mentor di e studiante. E mentornan ta encarga pa brinda sosten na tur studiante na e unit durante henter e aña escolar.

E anochinan di informacion y introduccion ta organisa como lo siguiente:

Awe diamars 25 di september 2018:

6:00 – 6:15 p.m. – Yegada y Bon Bini na Collegezaal EPI; 6:15 – 7:10 p.m. – Sesion General– Collegezaal EPI; 7:15 – 7:45 p.m. – Dialogo y introduccion cu tur mentor;

FS 3-1 A – AT 01: FS 3-1 B – AT 02: FS 3-1 C – AT 03: FS 3-1 D – AT 04: FS 3-1 E – Collegezaal EPI.

Diaranson 26 di september 2018:

6:00 – 6:15 p.m. – Yegada y Bon Bini – Epilicious Colegio EPI: 6:15 – 7:10 p.m. – Sesion General – Epilicious Colegio EPI; 7:15 – 7:45 p.m. – Dialogo y introduccion cu mentor: IE-1 A – HT 01: IE-1 B – HT 03.

Presencia di mayornan y/of voogd y tambe di nos studiantenan ta altamente aprecia.

Si por tin cualkier pregunta no duda den tuma contact cu e unit directamente na 525-8781.